



# 新疆天業節水灌溉股份有限公司

XINJIANG TIANYE WATER SAVING IRRIGATION  
SYSTEM COMPANY LIMITED\*

股份代號: 840

\*僅供識別

2007 年度年報

# 目錄

2	公司資料
4	主席報告書
6	管理層討論及分析
13	業務目標與實際業務進展的比較
15	企業管治報告
24	董事、監事及高級管理層
27	董事會報告
36	監事會報告
37	獨立核數師報告
39	綜合收益賬
40	綜合資產負債表
41	綜合權益變動報表
42	綜合現金流量報表
44	綜合財務報表附註
79	五年財務概要
80	本集團於中國持有的物業權益



**董事****執行董事**

郭慶人先生(主席)  
師祥參先生  
李雙全先生  
朱嘉冀先生

**獨立非執行董事**

何林望先生  
夏軍民先生  
顧烈峰先生  
麥敬修先生

**監事**

倪美蘭女士  
何傑先生  
黃俊林先生

**合資格會計師**

黃漢基先生

**公司秘書**

黃漢基先生

**監察主任**

師祥參先生

**審核委員會**

何林望先生  
夏軍民先生  
顧烈峰先生

**合規委員會**

師祥參先生  
何林望先生  
顧烈峰先生  
夏軍民先生  
黃漢基先生

**薪酬委員會**

師祥參先生  
何林望先生  
夏軍民先生  
顧烈峰先生

**提名委員會**

何林望先生  
郭慶人先生  
師祥參先生  
夏軍民先生  
顧烈峰先生

**合規顧問**

凱基金融亞洲有限公司(自二零零八年一月二十四日)  
香港  
中環  
花園道3號  
萬國寶通廣場  
中國工商銀行大廈  
27樓

# 公司資料

## 核數師

信永中和(香港)會計師事務所有限公司  
香港  
金鐘道95號  
統一中心16樓

## 註冊辦事處

中華人民共和國(「中國」)  
新疆  
石河子市  
石河子市經濟技術開發區  
北三東路36號

## 香港主要營業地點

香港  
中環  
皇后大道中18號  
新世界大廈第1座21樓

## 香港H股過戶登記處

卓佳證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東28號  
金鐘匯中心26樓

## 主要往來銀行

中國建設銀行  
中國  
新疆  
石河子市  
東六路62-5-6號

中國銀行  
中國  
新疆  
石河子市  
北四路253-1415號

中國農業銀行  
中國  
新疆  
石河子市  
東九路6號

中國工商銀行  
中國  
新疆  
石河子市  
北四路  
東九路8號

交通銀行  
中國  
新疆  
烏魯木齊市  
新華南路429號

## 股份代號

0840

## 網址

<http://www.tianyejieshui.com.cn>

本人謹以新疆天業節水灌溉股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)名義，欣然提呈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零七年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務業績，連同上年度之比較數字。

### 業績回顧

二零零七年度本集團成功克服了石油價格的上漲帶動原料上升等不利因素，銷售及溢利獲得穩定增長。

- 截至二零零七年十二月三十一日止年度的營業額約人民幣616,172,000元，較二零零六年度增長約33.43%；
- 截至二零零七年十二月三十一日止年度的本年度溢利約人民幣70,154,000元，較二零零六年度增長約16.82%，本公司股權持有人應佔溢利約人民幣70,287,000元，較二零零六年度增長約12.46%；
- 年內每股股份基本盈利約人民幣0.14元(二零零六年：約人民幣0.13元)；
- 董事議決派付末期股息每股人民幣0.036元(二零零六年：每股人民幣0.036元)。



# 主席報告書

## 展望

中國是人均資源最貧乏的國家之一，近年來，中國政府對水資源的開發與利用給予了更多的重視，農業水利工程建設投入逐年加大，因此，本集團董事預期農業節水灌溉器材市場將維持增長趨勢。展望將來，本集團為了維持在市場的競爭力，以及穩步增長，須繼續推行嚴謹的成本控制政策，加大研發新產品的資源，並適時拓展海外市場，擴大客戶層面，以良好的業績，回報股東。

## 致謝

最後，本人藉此感謝本集團股東及業務夥伴在過去一年給予本集團的支持與鼓勵，同時感謝董事及本集團全體員工的辛勤工作及貢獻。其中，尤以本公司順利由創業板（「**創業板**」）轉到香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）主板（「**主板**」）及本公司的H股於二零零八年一月二十四日在主板開始買賣為甚。

董事會主席  
**郭慶人**  
謹啟  
中國新疆



## 管理層討論及分析

### 概覽

作為在中國率先提供節水灌溉系統一站式解決方案的供應商，本集團主要從事設計、製造及銷售滴灌膜、PVC/PE管及用於節水灌溉系統的滴灌配件，亦從事向客戶提供節水灌溉系統的安裝服務。滴灌灌溉系統在保存食水方面扮演著重要的角色。這是一個緩慢的傳水系統，水份借著此個系統可一點一滴的引用至接近植物根部的泥土表面。一套設計妥當的自動化滴灌灌溉系統免卻決定何時可灌溉及所需水量的困難。中國政府及中國農產品生產商均已認同節水灌溉系統為有潛力及具重要性的產品。

本集團銷售的滴灌膜可分為三類，包括(i)單翼迷宮式滴灌膜；(ii)內鑲式滴灌膜；及(iii)大流量補償式滴灌膜。

本集團除面對商機及挑戰外，亦面對有關其業務的若干風險。油價高企加上下游塑膠原材料的價格不斷呈上升的趨勢將令本集團產品的成本增加，因而降低該等產品的競爭力。短期而言，本集團依賴主要管理層及人員。本集團亦依賴與其若干主要客戶的穩定業務關係。有見及此，本集團將繼續與其員工維持良好關係，並將繼續為其員工提供培訓。此外，本集團將非常注重向客戶提供的售後服務，並將透過擴大其銷售及分銷網路而拓闊客戶基礎。



# 管理層討論及分析

## 經營業績

### 營業額

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團的營業額約人民幣616,172,000元，較截至二零零六年十二月三十一日止年度約人民幣461,809,000元，上升約33.43%。

下表概述以產品或服務劃分本集團截至二零零七年十二月三十一日止兩個年度各年的總營業額分析：

類別	截至二零零七年 十二月三十一日止年度		截至二零零六年 十二月三十一日止年度		按年百分比 變動 %
	佔總營業額		佔總營業額		
	營業額 人民幣千元	百分比 %	營業額 人民幣千元	百分比 %	
滴灌膜及滴灌配件	401,514	65.16	301,148	65.21	33.33
PVC/PE管	212,188	34.44	157,602	34.13	34.64
提供安裝服務	2,470	0.40	3,059	0.66	-19.25
合計	616,172	100.00	461,809	100.00	

營業額於截至二零零七年十二月三十一日止年度的變動，主要由於已安裝本集團的節水灌溉產品的耕地面積有所擴充影響所致。截至二零零七年十二月三十一日止年度，滴灌膜及滴灌配件的銷售額增加約33.33%至約人民幣401,514,000元，而PVC/PE管的銷售額增加約34.64%至約人民幣212,188,000元。同時，滴灌膜及滴灌配件的銷售量由截至二零零六年十二月三十一日止年度約25,913噸增加至截至二零零七年十二月三十一日止年度約35,127噸。PVC管的銷售量由截至二零零六年十二月三十一日止年度約24,389噸增加至截至二零零七年十二月三十一日止年度約31,955噸。本集團產品的銷量有所增加，主要由於中國對節水灌溉系統的需求有所增長所致。另一方面，所提供的安裝服務由約人民幣3,059,000元減少至約人民幣2,470,000元，主要因本公司部分客戶自行安裝節水灌溉系統，導致本集團來自提供安裝服務的收入減少。因此，提供安裝服務的營業額於回顧期間減少約19.25%。

## 管理層討論及分析

### 銷售成本

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團的銷售成本約人民幣496,881,000元，較截至二零零六年十二月三十一日止年度約人民幣366,601,000元增加約35.54%。截至二零零七年十二月三十一日止年度，銷售成本包括直接物料成本約人民幣428,360,000元、直接勞工成本約人民幣12,220,000元及生產直接費用約人民幣56,301,000元，分別佔回顧年度內總銷售成本約86.21%、2.46%及11.33%。截至二零零六年十二月三十一日止年度，銷售成本包括直接物料約人民幣309,274,000元、直接勞工成本約人民幣10,187,000元及生產直接費用約人民幣47,140,000元，分別佔二零零六年度內總銷售成本約84.36%、2.78%及12.86%。

### 毛利

本集團於截至二零零七年十二月三十一日止年度實現毛利約人民幣119,291,000元，較截至二零零六年十二月三十一日止年度約人民幣95,208,000元，增加約人民幣24,083,000元。本集團的毛利率由截至二零零六年十二月三十一日止年度約20.62%，下降至截至二零零七年十二月三十一日止年度約19.36%。毛利率下降的主要原因是本年石油價格的上漲帶動生產滴灌膜的原料及回收料成本上升，增加了原料的配方成本，影響到二零零七年整體毛利率有所下降。

### 其他經營收入

其他經營收入主要包括銀行利息收入和出售股本投資產生的收益。此項收入由截至二零零六年十二月三十一日止年度約人民幣6,983,000元，減少至截至二零零七年十二月三十一日止年度約人民幣4,360,000元，主要因本年度出售股本投資產生的收益及銀行利息收入減少所致。

### 分銷成本

截至二零零七年十二月三十一日止年度的分銷成本減少約14.74%至約人民幣19,581,000元。此數額佔截至二零零七年十二月三十一日止年度的總營業額約3.18%，比去年同期佔總營業額約4.97%下降。分銷成本主要包括運輸費、薪金及差旅費等。截至二零零七年十二月三十一日止年度的銷售運輸費減少約10.57%至約人民幣6,672,000元，工資薪金減少11.20%至約人民幣5,873,000元，差旅費支出則減少約32.05%至約人民幣653,000元。其他費用減少約19.49%至約人民幣6,383,000元。

# 管理層討論及分析

## 行政管理費用

截至二零零七年十二月三十一日止年度的行政管理費用增長約52.77%至約人民幣23,717,000元。此數額佔截至二零零七年十二月三十一日止年度總營業額約3.85%，比去年同期佔總營業額約3.36%上升。截至二零零六年十二月三十一日止年度，工資費用增加104.49%至約人民幣7,112,000元，貿易應收賬款減值增加約6,698.08%至約人民幣3,535,000元及上市費用增加約66.45%至約人民幣3,031,000元。其他費用減少約1.33%至約人民幣10,039,000元。

## 經營溢利

基於上文所述因素，本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度的經營溢利約為人民幣79,611,000元，較去年同期約人民幣63,070,000元增加約26.23%。本集團的經營毛利率（經營溢利佔本集團營業額的百分比）於截至二零零六年及二零零七年十二月三十一日止年度分別約為13.66%及12.92%。

## 財務成本

截至二零零七年十二月三十一日止年度的財務成本約為人民幣6,518,000元，比去年同期增加69.74%，主要因貸款額和利率有上升所致。

## 本公司股權持有人應占溢利

基於上文所述因素，本公司股權持有人應佔溢利由截至二零零六年十二月三十一日止年度約人民幣62,497,000元，上升約12.46%至截至二零零七年十二月三十一日止年度約人民幣70,287,000元。本集團截至二零零六年及二零零七年十二月三十一日止兩個年度的淨利潤率分別約為13.53%及11.41%。

## 債務

### 借貸

於二零零七年十二月三十一日，本集團的未償還銀行貸款為人民幣165,000,000元，此等款項將於一年內到期，並以介乎6.12厘至7.29厘不等的固定年息率計息。

## 管理層討論及分析

於二零零七年十二月三十一日的未償還銀行貸款人民幣165,000,000元中，新疆天業股份有限公司（「天業公司」）就獲取人民幣65,000,000元的貸款（按年息率6.12至7.29厘計算）向銀行提供擔保，其中一筆人民幣30,000,000元的貸款已於二零零八年一月二十二日清還，而其餘人民幣35,000,000元的貸款擔保亦已於二零零八年一月八日解除。

### 承擔

於二零零七年十二月三十一日，本集團已訂約但未撥備的資本承擔為人民幣11,176,000元。

### 流動資金、財政資源及資本結構

#### 流動性比率

於二零零七年十二月三十一日，本集團的流動比率及速動比率分別約為2.57及1.20，較二零零六年十二月三十一日分別減少1.72及1.23，主要由於截至二零零七年十二月三十一日的存貨增加約59.41%、貿易及其他應收賬款增加約67.56%，以及於回顧年度銀行結餘及現金減少約40.63%及應收票據減少約84.17%。流動性比率下降主要是本年度生產規模較二零零六年增大，生產儲備增大，相關的存貨以及貿易及其他應收賬款增加所致。

#### 財政資源

本集團目前主要以內部產生資金、銀行貸款及手頭現金為其業務撥付資金。董事認為，長期而言，本集團將從業務營運產生其流動資金，並將於必要時考慮利用額外股本融資。

#### 資本開支

截至二零零七年十二月三十一日止年度，與本集團的拓展計劃一致，本集團有關收購物業、廠房及設備的資本開支及預付租賃款項約為人民幣66,374,000元（二零零六年：約為人民幣26,526,000元）。

#### 資本結構

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團的資本負債比率（即總借款除以權益總額）約為23.78%（二零零六年：約為8.74%），這主要是本年銀行借款增加所致。董事確認本集團主要以來自經營業務及銀行信貸所賺取的現金而為其業務提供資金，且本集團於截至二零零七年十二月三十一日止年度並未遇到任何流動資金問題。

# 管理層討論及分析

## 資金及財務政策

董事確認，本集團的資金及財務政策乃主要根據其現金流量預測及預算系統來監控資金的來源及應用。

本集團訂立資金及財務政策的目標在於防止對資金作出不合理的動用、加強營運資金在動用上的有效程度、確保本集團的負債在有關到期日時得以準時償還，以及確保營運資金得以流通，從而優化本集團的淨現金流量狀況。

## 或然負債

於二零零七年十二月三十一日，本集團並無任何或然負債。

## 外匯風險

董事確認，本集團現時的業務主要在中國進行，而本集團主要業務所收取及支付的款項是以人民幣（「人民幣」）計值。就此而言，在經營現金流量方面並無重大貨幣錯配，而本集團在業務上並未承擔任何重大外匯風險。

## 員工及酬金政策

董事相信，僱員的素質是維持本集團業務增長及提高盈利能力的最重要因素。本集團之薪酬計劃乃經參考個別員工之表現、工作經驗及市場之現行薪酬水平而定。於二零零七年十二月三十一日，本集團合共僱用854名員工。

## 退休福利計劃及其他福利

本集團向其員工所提供的僱員福利包括老年保險計劃、醫療保險計劃、失業保險計劃、工傷保險計劃及分娩保險計劃（全部歸入社會保險計劃），就此，本集團須向此等計劃每月作出供款。除上述按月供款外，本集團並無責任支付僱員退休及其他退休後福利。本集團於截至二零零七年十二月三十一日止年度就此等退休福利計劃產生的開支約為人民幣2,738,000元。

本集團遵守香港法例第485章強制性公積金計劃條例，為其香港員工提供一項公積金計劃。本集團負責向基金作出相當於僱員每月薪金5%的供款（每名僱員最多1,000港元）。

## 管理層討論及分析

### 住房公積金計劃

根據《國務院關於深化城鎮住房制度改革的決定》、《國務院關於進一步深化城鎮住房制度改革加快住房建設的通知》以及《住房公積金管理條例》的相關規定，所有行政和業務單位及其員工須作出供款作為住房公積金，以設立住房公積金計劃。各員工及其所屬單位作出的供款均歸屬員工所有。員工及其單位作出的住房公積金供款百分比，不得少於有關員工於前一財政年度的平均每月薪金的5%。有關供款可能與條件較佳的城市所作出的供款有所不同。住房公積金計劃屬強制性。

### 重大收購或出售附屬公司及聯營公司

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團概無重大收購或出售附屬公司及聯營公司。

### 重大投資

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團概無重大投資。

### 股息

董事會已議決建議向於二零零八年四月二日名列本公司股東登記冊的股東派付末期股息每股人民幣0.036元。本公司內資股的末期股息將以人民幣宣派和支付，而H股股息的股息將以人民幣宣派及以港元支付。在即將於二零零八年四月二十五日舉行的股東週年大會（「股東週年大會」）上，將提交宣派和支付此項末期股息的建議。本公司的股東登記冊將於二零零八年四月三日至二零零八年四月二十五日（首尾兩日包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間將不會辦理任何股份過戶。

於二零零七年內，概無股東放棄或同意放棄任何股息的其他安排。

## 業務目標與實際業務進展的比較

以下為自二零零七年一月一日至二零零七年十二月三十一日期間，本集團於截至本報告日期的實際業務進展與本公司於二零零六年二月二十一日刊發的招股章程及本公司於二零零七年十一月三十日刊發的介紹上市文件(統稱「上市文件」)所載的業務目標的比較。

### 於上市文件披露的業務目標

### 本公司的實際業務進展

#### 擴展中國市場及開發國際市場

於河北及陝西成立銷售點，  
並進行市場推廣

已完成

於中亞及中東地區成立銷售點，  
並進行市場推廣

中亞及中東地區尚未形成規模，本公司決定繼續  
由本公司本部人員進行市場推廣及市場培育，暫  
緩銷售點的建設

完成於二零零六年在示範基地  
推行的服務

已完成

就將於二零零七年下半年成立的  
四個示範基地進行地盤檢測及  
收集數據

已完成

落實推行本集團在中亞及中東地區  
的市場推廣計劃

已完成

成立總規劃面積約667公頃的  
四所示範中心

已完成

於內蒙成立玉米示範區

已完成

於山西成立橘子示範區

已完成

於河北成立煙草示範區

已完成

#### 加強創新產品的研發

農用PVC管的研發

已進行大量生產

共擠滴灌膜的研發

已進行大量生產

大田灌溉系統的研發

已進行大量生產

## 業務目標與實際業務進展的比較

### 於上市文件披露的業務目標

### 本公司的實際業務進展

#### 提升、改革及增加現有生產設施

滴灌膜生產線自動化改造

已完成

於阿拉爾的新生產設施

由於阿拉爾地區節水農業市場的發展慢於預期，本公司將原計劃投入於阿拉爾地區成立新生產設施的所得款項轉投入至新疆奎屯地區設立新生產線。新生產線的建設已於二零零七年內完成

於石河子的新生產設施

已完成

### 於創業板配售本公司H股所得款項淨額的擬訂用途與實際用途的比較

業務目標	上市文件所載	截至二零零七年
	截至二零零七年 十二月三十一日 的擬訂用途 人民幣百萬元	十二月三十一日 動用所得款項 實際金額 人民幣百萬元
增加滴灌膜的生產能力	22.66	22.66
購置安置於阿拉爾的新生產設施(附註1)	76.14	66.00
購置安置於石河子的新生產設施	84.30	84.30
償還銀行貸款(附註2)	30.78	30.78
總計	213.88	203.74

於二零零七年十二月三十一日，未動用的所得款項存放於中國及香港的銀行作為存款。

附註：

- 由於阿拉爾地區節水農業市場的發展慢於預期，本公司將原計劃投入於阿拉爾地區成立新生產設施的所得款項轉投入至新疆奎屯地區設立新生產線。該項目建設已於二零零七年內完成，項目建設多餘資金約人民幣10,140,000元將用於補充本集團的流動資金。
- 發行超額配發股份所得款項淨額剩餘部分約人民幣1,780,000元已用於償還上市文件所述於二零零六年十二月十一日到期的部分銀行貸款(本金為人民幣20,000,000元)。

# 企業管治報告

董事會（「**董事會**」）欣然提呈本公司截至二零零七年十二月三十一日止年度之企業管治報告。

## 企業管治常規

本集團相信應用嚴格的企業管治常規可以提高其可信性及透明度，從而增強股東及公眾對本集團的信心。本集團於截至二零零七年十二月三十一日止年度內均遵守聯交所證券上市規則（「**上市規則**」）附錄14所載「企業管治常規守則」（「**守則**」）的規定。

## 董事會

### 組成

於二零零七年十二月三十一日，董事會由八名董事（「**董事**」）組成，包括四名執行董事及四名獨立非執行董事。董事會成員彼此概無財務、業務、家族或其他重大／相關關係。董事會成員包括具有各行業及專業背景的專家，彼等曾於中國政府機構、上市公司或其他機構任職。每位董事均能付出足夠時間及精力以處理本集團的事務。各董事的個人資料載於第24頁至26頁的董事及高級管理人員一節內。

董事會認為，董事會中四名獨立非執行董事能給予執行董事和獨立非執行董事一個合理的平衡，為本集團及股東利益提供充裕的保障。本集團聘請的四名獨立非執行董事，均具備適當的專業資格，且其中兩名具備適當的專業資格或會計或財務的管理專長。

此外，本公司已接獲每位獨立非執行董事根據上市規則第3.13條之規定就其獨立身份呈交之年度確認，並已對此加以核實。概無獨立非執行董事已為本集團服務超過九年。

所有公司通訊內均有披露各董事的姓名，故全部獨立非執行董事俱獲確認。

# 企業管治報告

## 董事會會議

董事會的主要職責包括制訂及檢討本集團整體戰略、基本制度，批准重大交易及其他重大運營及財務事宜，通過年度預算、季度及全年業績。董事會至少每季舉行一次會議，如有需要才會舉行臨時董事會會議。於截至二零零七年十二月三十一日止年度內共召開董事會會議六次，董事皆親身出席。董事均在召開董事會會議（「**董事會會議**」）前不少於14天收到通知，全體董事皆有機會提出商討事項列入會議議程。公司秘書（「**公司秘書**」）協助主席為董事會會議準備董事會會議議程，以確保董事會程序及所有適用規則及規例均獲得遵守，最終的會議議程及相關會議文件在不少於計劃舉行董事會會議日期的三天前送交全體董事。

以下是董事出席董事會會議的出席記錄：

出席者	出席董事會 會議次數／ 全部董事會 會議次數	出席率
<b>執行董事</b>		
郭慶人	6/6	100%
師祥參	6/6	100%
李雙全	6/6	100%
朱嘉冀	6/6	100%
<b>獨立非執行董事</b>		
何林望	6/6	100%
顧烈峰	6/6	100%
夏軍民	6/6	100%
麥敬修	0	0%

於董事會會議中，董事們商討並釐定本集團之整體策略，監察財政表現及商討年終、中期及季度業績，釐定來年之預算，及商討及作出其他重大決定。管理本集團日常運作之責任則交予管理層執行。

公司秘書就董事會會議作出詳細記錄。董事會會議結束後，於合理時段內先後將會議紀錄初稿及最終定稿發送全體董事。初稿供董事表述意見，最終定稿則作記錄之用。任何董事可在任何合理的時段查閱有關會議記錄。

# 企業管治報告

主席促使管理層向董事會及其轄下委員會適時提供充足的資料，以使董事能夠在任何情況下掌握有關資料。董事如認為適當或有需要時可進一步查詢，索取進一步資料。所有董事亦可向公司秘書無限地索取意見和獲得支援服務，包括提供予董事有關董事會的文件及資料，以確保一切適用之法律及規則均獲得遵守。如董事認為有需要及適當的情況下，可尋求獨立專業意見，費用由本集團支付。

若有大股東或董事在董事會將予考慮的事項中存有利益衝突，有關事項不會以書面決議方式處理，而董事會將會就該事項舉行董事會會議，在交易中沒有利益衝突的獨立非執行董事將會出席有關的董事會會議，並處理有關利益衝突事宜。

董事會轄下委員會（「委員會」），包括薪酬委員會、提名委員會、審核委員會及合規委員會，均採納董事會會議沿用之原則、程序及安排。

## 本集團主席與行政總裁

本集團主席乃郭慶人先生，行政總裁乃李雙全先生。主席與行政總裁的角色有區分，以確保權力和授權分佈均衡，不致權力僅集中於一位人士。本集團主席負責董事會的管理，而行政總裁則負責管理本集團之日常業務。

主席負責領導董事會，及確保董事會有效運作，主席可藉此確保公司制定良好的企業管治常規及程序，及確保董事及時收到有關充分的資訊，在董事會會議上，所有董事均適當知悉當前的事項。

主席亦鼓勵所有董事，包括獨立非執行董事，全力投入董事會會議及其轄下委員會之會議。

## 董事培訓及支援

本集團為每名董事提供各方資訊及培訓計劃以增進及更新各董事的知識和技能。本集團將繼續提供有關上市規則及其他適用監管規定之最新信息予董事，以確保董事遵守該等規則及規定。

# 企業管治報告

## 證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為本公司董事進行證券交易的操守守則。經本公司作出特定查詢後，本公司全體董事均確認，彼等於截至二零零七年十二月三十一日止年度已遵守標準守則下的規定標準。

## 薪酬委員會

薪酬委員會之主席乃本公司之執行董事師祥參先生，其他成員為本公司之三名獨立非執行董事何林望先生、夏軍民先生及顧烈峰先生。

薪酬委員會之職責包括制定薪酬政策及向董事會提出建議，釐訂執行董事及本集團高級管理人員之薪酬，及檢討本公司之分紅機制、公積金與其他關於薪酬之事宜。薪酬委員會就其建議諮詢主席及／或行政總裁，如認為有需要，亦可索取專業意見。薪酬委員會獲得供給充足資源以履行其職責。

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會共舉行一次會議，以下是各名委員的出席記錄：

出席者	出席會議次數／	
	全部會議次數	出席率
師祥參	1/1	100%
何林望	1/1	100%
夏軍民	1/1	100%
顧烈峰	1/1	100%

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會檢討了各董事及高級管理人員的薪酬的相關事宜，並且討論了本集團的薪酬政策。

# 企業管治報告

## 提名委員會及董事之委任

### 提名委員會

提名委員會之主席乃本公司之獨立非執行董事何林望先生，其他成員包括郭慶人先生、師祥參先生（兩位皆為本公司之執行董事）、夏軍民先生及顧烈峰先生（兩位皆為本公司之獨立非執行董事）。

提名委員會之職責包括制定提名政策，及就董事之提名及委任與董事接任之安排向董事會提出建議。委員會還建立物色人選之程序，檢討董事會之架構、人數及組成，及評核獨立非執行董事的獨立性。提名委員會獲得供給充足資源以履行其職責。

提名程序包括由提名委員會識別和確認個別人士的資格，並由董事會檢討及通過此項提名。提名委員會將評估考慮候選人的潛在因素，如專業專門技術、相關經驗、個人道德標準及誠信。

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，提名委員會舉行一次會議，以下是各名委員的出席記錄：

出席者	出席會議次數／	
	全部會議次數	出席率
何林望	1/1	100%
郭慶人	1/1	100%
師祥參	1/1	100%
夏軍民	1/1	100%
顧烈峰	1/1	100%

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，提名委員會對董事會的組成及其他相關事宜作了討論及檢討。

### 任期及重選

所有獨立非執行董事之任期均為三年。所有董事，包括執行和獨立非執行董事，均會最少每三年輪流退任及在下屆股東周年大會上重選。

### 審核委員會及問責

董事會有責任平衡、清晰及全面地評核本集團的表現及前景，亦有責任以持續經營為基礎編製本公司之賬目，以提供本集團之真確及公正之財政狀況。董事會亦會準備其他涉及股價敏感資料的公佈及須予披露的其他財務資料。管理層會向董事會提供充分的資料，讓董事會可以對財務及其他資料，作出有根據的評審。

審核委員會之主席乃何林望先生。審核委員會其他成員包括夏軍民先生及顧烈峰先生，所有成員均為本公司之獨立非執行董事。

董事會與審核委員會對甄選、委任、辭任或罷免外聘核數師事宜並沒有不同的意見。審核委員會主要之職權範圍包括確保本集團之財務報表、年度及中期報告，與及核數師報告展示本集團真確及公平的財政狀況；檢討本集團之財務監控、內部監控及風險管理制度；及檢討本集團之財政及會計政策及守則。審核委員會獲得供給充足資源以履行其職責。公司秘書保存審核委員會之完整會議記錄。與董事會會議及其他委員會會議一樣，於審核委員會會議結束後，公司秘書將儘快先後將會議記錄的初稿及最終定稿發送全體委員。於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，審核委員會共舉行四次會議，以下是各名委員之出席記錄及出席率：

出席者	出席會議次數／	
	全部會議次數	出席率
何林望	4/4	100%
夏軍民	4/4	100%
顧烈峰	4/4	100%

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，審核委員會檢閱了本集團之年終、第一季度、第二季度及第三季度的業績報告，並對財務報告及各項報告作出討論及批准。對本集團來年的內部審核計劃和安排，審核委員會亦作了檢討及討論。

# 企業管治報告

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，外聘核數師對本公司提供核數及非核數服務所得酬金列示如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
核數服務		
— 信永中和(香港)會計師事務所有限公司	880	580
非核數服務		
— 信永中和(香港)會計師事務所有限公司(附註)	1,500	—
— 德勤•關黃陳方會計師行	—	443
	1,500	443

附註：該筆金額指年內本公司在聯交所主板上市及內部監控審閱的專業費用。該等開支已包括在綜合財務報表附註9所披露的上市費用內。

## 合規委員會

合規委員會之主席乃本公司之執行董事師祥參先生，其他成員為何林望先生、顧烈峰先生及夏軍民先生(三位皆為本公司之獨立非執行董事)及本公司之公司秘書黃漢基先生。

合規委員會之職責包括監督本公司有效實施各項本公司治理措施，及檢討本公司實行之披露政策有否遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)及其他監管機關之規定，並就此向董事會提出意見及建議。

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，合規委員會共舉行一次會議。以下是各個委員的出席記錄：

出席者	出席會議次數／	
	全部會議次數	出席率
師祥參	1/1	100%
何林望	1/1	100%
顧烈峰	1/1	100%
夏軍民	1/1	100%
黃漢基	1/1	100%

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，合規委員會已討論及檢討本公司之披露政策及其他相關事宜。

### 內部監控

董事會有責任為本集團維持穩健及有效之內部監控系統，以保障本集團之財產及股東之利益，及檢討該等系統之效率。該等系統的設計是為本集團提供適當但非絕對性減少誤差或損失的機會，以及監管營運系統失誤的風險。

該等系統包括完善的組織結構，對各級責任及授權有清晰定義，保障財產不會被不當地使用，維持賬目妥善及確保遵照守則規定。

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，董事會透過審核委員會及內部稽核經理的協助，檢討本集團內部監控系統，包括但不限於財務監控、運作監控、合規監控以及風險管理功能。董事會皆認為本集團內部監控系統是有效的，並沒有發生顯示本集團內部監控系統效能出現重大不足的不合規、不恰當、欺騙或不足等情況。

董事會參考由審核委員會、高級管理層和內部及外聘核數師完成的檢討，以評估內部監控系統的效用。內部稽核經理按照以風險控制為基礎的方法，制定權衡風險的審核方案，對較高風險的部分予以優先和適當的審計頻率。內部稽核經理定期執行本集團的財務和運作檢查，使審核委員會能檢討重要的審核調查結果和可能發現的管理弱項。最後由內部稽核經理監察審核委員會提出的響應建議的跟進行動。

### 董事會權力的轉授

董事會負責作出有關本集團業務之全面策略部署及發展之決定。由於本集團之業務繁多，日常運作及執行策略部署計劃之責任則交予管理層。董事會已對授予管理層的權力作清晰指引，並定期檢討所有轉授予管理層之職能，以確保該等轉授乃是合適及繼續符合本集團之整體利益。

# 企業管治報告

所有委員會，即薪酬委員會、提名委員會、審核委員會及合規委員會，均有訂立特定職權範圍，清楚列明各委員會之權力及責任。所有委員會均須按照其職權範圍規定向董事會報其決定、檢討結果或建議，及在某些情況下，在作出行動前要求董事會之批准。

## 與股東之關係

本集團承諾維持最高水準之透明度，並沿用公開與及時披露有關資料予股東之政策。這個對本集團活動作出公平披露及透徹報導之承諾可在多方面反映。

董事會透過各種途徑致力鼓勵及維持與股東持續對話。本公司之股東週年大會（「股東週年大會」）提供一個大好的機會以便董事會與股東會面和溝通。所有董事均盡其最大之努力出席股東週年大會，以便回答本公司股東之提問。

主席亦主動籌備及親自主持股東週年大會，以確保股東意見可傳送到董事會。各薪酬委員會、提名委員會、審核委員會及合規委員會成員亦會在股東週年大會上回答股東之提問。在股東週年大會上，主席就每項獨立事宜提出個別的決議案。

股東週年大會之程序不時檢討，以確保本公司遵從最佳之企業管治守則。股東週年大會之通函於不少於股東週年大會前45天派送予各股東；通函內列明每項決議案之詳情，投票表決之程序（包括要求及進行按持股量之投票表決方式）及其他有關之資料。在大會開始時，主席再次說明要求及進行按持股量投票表決方式之程序。主席（除在按持股量投票之情況下）在會上表明每項決議案的委任代表投票比例，以及贊成和反對票數。

本公司亦透過其年報及中期報告與股東溝通。所有該等報告均可從本公司網頁下載。董事、公司秘書及其他適合之高級管理人員均會就股東及投資者之問題作出回應。

## 投資者關係

本集團通過會見分析員，接待來訪基金及投資者，參與多種討論會及發佈會，以加強與投資界的關係。

## 董事、監事及高級管理層

### 執行董事

**郭慶人先生**，65歲，本集團主席兼創始人。郭先生於一九六四年獲新疆工學院頒發學士學位，主修金屬與非金屬地質採礦及勘探。彼於一九九三年獲中華人民共和國農業部頒發的高級經濟師資格證書。自一九九六年以來，彼一直擔任新疆天業(集團)有限公司(「**天業控股**」)董事，並自二零零七年六月六日以來一直擔任天業控股主席。自一九九七年以來，彼一直擔任天業公司主席(直至二零零七年六月三十日)兼董事。彼自一九九九年加入本集團並擔任董事。於一九九九年，由郭先生負責的一次性可回收塑膠滴灌帶產品開發與應用專案榮獲農八師石河子市科學技術進步一等獎。於二零零零年以郭先生為主而開發的節水灌溉用管項目獲自治區技術創新獎。郭先生於一九九九年加盟本集團，負責監督本集團所有策略規劃及本集團營運的整體管理。彼亦負責本集團新產品的設計及開發。

**師祥參先生**，63歲，執行董事。師先生於一九八九年畢業於北京經濟函授大學，主修經濟管理。彼於一九九一年獲中華人民共和國農業部頒發的高級會計師資格證書。直至一九九五年，彼於新疆生產建設兵團(「**新疆生產建設兵團**」)農業建設第八師一四一團出任總會計師超過十年。師先生曾獲天業控股聘用為總會計師，並自一九九七年至二零零五年八月出任天業公司董事。彼自二零零零年加入本集團後成為董事，並負責本集團的財務管理及資本營運及協助主席進行整體戰略規劃及管理及發展本集團的業務。

**李雙全先生**，43歲，執行董事兼本公司行政總裁。李先生於一九八八年畢業於南京玻璃纖維研究設計院職工大學，主修矽酸鹽工藝。彼於二零零一年獲中華人民共和國農業部頒發的高級工程師資格證書。彼於一九九八年榮獲「農八師第六批拔尖人才」稱號。李先生亦於二零零三年榮獲「農八師第十批拔尖人才」稱號。直至一九九六年，彼出任石河子塑膠總廠科技及研發部門經理及其後晉升的廠長職位超過十年。彼由二零零一年四月至二零零七年六月出任天業公司董事，於二零零四年獲授中國國務院專家特殊津貼。彼自一九九九年加入本集團，二零零二年起一直擔任董事，並自二零零三年起擔任本公司副總經理。李先生負責本集團的技術及研發管理工作。彼於發展、製造及銷售本集團的產品及管理本集團方面擁有豐富經驗。

## 董事、監事及高級管理層

**朱嘉冀先生**，44歲，執行董事兼本集團副總經理。朱先生畢業於新疆石河子地區農業機械化學校。彼於二零零二年獲中華人民共和國農業部頒發的工程師資格證書。彼自一九九九年十二月加入本集團並擔任本公司銷售副總經理。彼亦為本公司附屬公司奎屯天屯及哈密天業的主席。朱先生於二零零七年五月十日獲委任為執行董事，並於二零零七年六月三十日獲委任為天業公司董事。

### 獨立非執行董事

**何林望先生**，66歲，本公司獨立非執行董事。何先生獲中華人民共和國農業部頒發的高級工程師資格證書。彼曾任石河子市水利局總工程師及新疆農業工程學會理事。何先生於農業工程業擁有超過十年經驗。彼自二零零五年四月起擔任本集團獨立非執行董事。

**夏軍民先生**，37歲，本公司獨立非執行董事。彼於一九九五年畢業於新疆財經學院，主修會計。彼於一九九八年獲中共中央黨校本科學歷，主修政治及法律。彼獲得中國註冊會計師及註冊資產評估師等資格。彼現任新疆方夏資產評估事務所(有限公司)副所長及新疆方夏有限責任會計師事務所所長兼主任會計師。夏先生於核數、會計及財務管理方面擁有豐富經驗。彼自二零零五年四月起擔任本集團獨立非執行董事。

**顧烈峰先生**，68歲，本公司獨立非執行董事。顧先生於一九六五年畢業於清華大學水利工程系，本科學歷。顧先生於一九九一年獲中華人民共和國農業部頒發的高級工程師資格證書。彼自一九九五年八月獲委任為新疆生產建設兵團水利局局長，並於二零零零年八月退任。顧先生於農業擁有超過二十年經驗。彼自二零零五年四月起擔任本集團獨立非執行董事。

**麥敬修先生**，33歲，本公司獨立非執行董事。麥先生於企業融資及私募股權基金投資業擁有超過十年經驗。彼曾於香港一間投資銀行擔任聯席董事，及曾於香港一間上市公司擔任投資總監。麥先生亦曾為一個私募股權基金工作。彼為美國執業會計師公會成員。彼於一九九五年於波士頓大學畢業，取得工商管理學士學位，並於一九九七年於倫敦大學畢業，取得財務管理碩士學位。彼自二零零七年十月起擔任本集團獨立非執行董事。

## 董事、監事及高級管理層

### 監事

**倪美蘭女士**，48歲，監事兼監事會主席。倪女士於一九九五年畢業於烏魯木齊職業大學，主修經濟管理。倪女士於二零零零年獲中華人民共和國農業部頒發的助理經濟師資格證書。彼自二零零一年加入本集團並於二零零三年起直至二零零七年五月十日擔任本公司副總經理。倪女士於二零零七年五月十日獲委任為監事。

**何傑先生**，62歲，監事。何先生於一九六八年畢業於天津輕工學院，主修塑膠成型加工。彼於一九九二年經新疆維吾爾自治區專業技術人員職稱辦公室評定為高級工程師資格。彼自二零零五年四月起加入本集團並擔任監事。

**黃俊林先生**，68歲，監事。黃先生於一九九零年畢業於新疆大學，主修政治理論。彼為高級政工師，並獲石河子拔尖人才稱號。彼自二零零五年四月起加入本集團並擔任監事。

### 合資格會計師兼公司秘書

**黃漢基先生**，34歲，財務總監、公司秘書、合資格會計師兼本公司授權代表之一。彼負責本集團的財務申報程序、內部監控以及公司秘書事宜。黃先生為香港會計師公會會員。黃先生曾為香港一間國際會計師事務所工作。彼於專業會計服務、融資及管理範疇積擁有超過十年經驗。彼於二零零六年八月加入本集團。

### 監察主任

**師祥參先生**，執行董事，負責出任本集團的監察主任，職責包括建議及協助董事會推行實施程序，以確保本集團遵守適用於本集團的上市規則及其他相關法律及規則。

### 高級管理層

**王振海先生**，39歲，於二零零三年畢業於石河子職工大學，主修經濟管理。彼自二零零四年起加入本集團並於二零零七年擔任本公司副總經理。

**熊新義先生**，36歲，畢業於新疆財經學院（主修經濟管理），並已通過新疆大學的法律考試。熊先生於一九九七年十一月獲中國人事部頒發的工業經濟師資格證書。彼自二零零三年一月加入本集團並自二零零五年起擔任董事會秘書。

# 董事會報告

董事謹此提呈截至二零零七年十二月三十一日止年度的年度報告及經審核綜合財務報表。

## 主要業務

本集團從事設計、製造及銷售滴灌膜、PVC/PE管及用於農業節水灌溉系統的滴灌配件，亦從事向客戶提供節水灌溉系統的安裝服務。有關附屬公司的主要業務詳情載於綜合財務報表附註24。

## 業績及股息

本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度的業績載於第39頁的綜合收益賬。

董事建議向於二零零八年四月二日名列本公司股東名冊的本公司股東（「股東」）宣派末期股息每股股份（「股份」）人民幣0.036元。

## 物業、廠房及設備

年內，本集團耗資約人民幣66,374,000元購置新廠房及機器。上述詳情及年內本集團的物業、廠房及設備其他變動的詳情載於綜合財務報表附註14。

## 股本

本公司已發行股本於年內的變動詳情載於綜合財務報表附註25。

## 本公司的可供分派儲備

本公司的可供分派予股東的儲備為中國法定財務報表及按香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製的財務報表所載累計溢利兩者中的較少者。於二零零七年十二月三十一日，本公司可供分派予股東的儲備為根據香港財務報告準則編製的累計溢利約人民幣107,456,000元（二零零六年：按香港財務報告準則編製的累計溢利約為人民幣59,064,000元）。

### 主要客戶及供應商

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團的最大客戶及五大客戶分別佔本集團總營業額約25%及41%。本集團的最大供應商及五大供應商分別佔本集團的總採購額約23%及53%。年內概無董事、監事、其聯繫人或任何股東（據董事所知悉擁有超過5%本公司股份）於本集團五大客戶或供應商中擁有權益。

### 董事及監事

年內及截至本報告刊發日期止，本公司的董事及監事如下：

#### 執行董事：

郭慶人先生（主席）

師祥參先生

李雙全先生

朱嘉冀先生（於二零零七年五月十日獲委任）

黃耀新先生（於二零零七年五月十日辭任）

#### 獨立非執行董事：

何林望先生

顧烈峰先生

夏軍民先生

麥敬修先生（於二零零七年十月十五日獲委任）

#### 監事

倪美蘭女士（於二零零七年五月十日獲委任）

何傑先生

黃俊林先生

夏月星先生（於二零零七年五月十日辭任）

根據本公司的公司章程，所有董事及監事的委任年期均為三年，並符合資格於年期屆滿時膺選連任。

### 董事及監事的服務合約

董事及監事各人均已經與本公司訂立三年固定任期或任期至當屆董事會卸任的服務合約，有關合約待股東批准後可續約一期或連續多期（每期三年）。

# 董事會報告

根據公司章程的條文，董事的任期由獲委任或重選當日起計為期三年，並可於重新委聘或重選時更新任期。根據中國公司法條文規定，監事的任期亦為三年，可於重新委聘或重選時更新任期。年內，除本文所披露者外，概無任何董事及監事的任期屆滿，而所有董事及監事均繼續留任。

除上文所披露者外，概無董事及監事與本公司訂立不可由本公司於一年內終止而毋須支付賠償（法定賠償除外）的服務合約。

## 委任獨立非執行董事

董事會確認，本公司已收到每位獨立非執行董事根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第3.13條規定出具的年度獨立性確認函。本公司認為彼等是獨立的。

## 董事、監事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益

於二零零七年十二月三十一日，本公司的董事、監事（猶如根據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）適用於董事的規定已應用於監事）或主要行政人員及彼等各自的聯繫人士於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份及／或相關股份中，擁有本公司根據證券及期貨條例第352條規定存置之登記冊所記錄，或已根據香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所之權益或淡倉如下：

董事／監事姓名	公司／相聯法團名稱	身份	證券數目及類別 (附註1)	持股量概約
				百分比
郭慶人(董事)	新疆天業股份有限公司 (「天業公司」) (附註2)	實益擁有人	46,080股內資股 (L)	0.011%
師祥參(董事)	天業公司	實益擁有人	34,864股內資股 (L)	0.008%
黃俊林(監事)	天業公司	實益擁有人	53,248股內資股 (L)	0.012%

附註：

1. 「L」字代表董事及監事於該等證券中擁有的好倉。
2. 天業公司為一家於一九九七年六月九日在中國成立的公司，其248,832,000股A股在上海證券交易所上市。

除上文所披露者外，於二零零七年十二月三十一日，概無本公司董事、監事及主要行政人員及彼等各自的聯繫人士於本公司或其任何相聯法團之任何股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉。

### 購買股份或債券之安排

本公司、其控股公司或其任何附屬公司於本年度任何時間內並無訂立任何安排，以使董事、監事或主要行政人員及彼等各自的聯繫人可藉購入本公司或任何其他相關法人團體之股份或債務證券（包括債券）而獲益。

### 董事及監事於重大合約之權益

除「關連及有關連人士交易」一段所披露者外，於年終或於年內之任何時間，本公司、其控股公司或其任何附屬公司概無訂立任何本公司董事於其中直接或間接擁有重大權益之重大合約。

# 董事會報告

## 主要股東及其他人士於本公司股份及相關股份的權益及淡倉

### (A) 主要股東

於二零零七年十二月三十一日，如本公司根據證券及期貨條例第XV部第336條存置之主要股東名冊所示，下列人士或實體（董事、監事及主要行政人員除外）已向本公司知會於本公司股份或相關股份的有關權益及淡倉：

姓名／名稱	權益類別 ／性質	身份	所持本公司 內資股數目 (附註1)	佔本公司已 發行股本 總額概約 的百分比 (附註2)
天業公司	公司	實益擁有人	202,164,995股 (L)	38.91% (附註3)
新疆天業(集團)有限公司 (「天業控股」)(附註4)	公司	受控法團權益	202,164,995股 (L)	38.91%
深圳市利泰來投資發展 有限公司(「利泰來」)	公司	實益擁有人	93,994,831股 (L)	18.09% (附註5)
楊明貴(附註6)	個人	受控法團權益	93,994,831股 (L)	18.09%

附註：

1. 「L」字代表該名人士／該間實體於股份中擁有的好倉。
2. 股權概約百分比乃參照已發行股份總數519,521,560股（包括內資股及H股）計算。
3. 由天業公司持有之內資股相等於已發行內資股總數約63.75%。

4. 內資股由天業公司持有。根據證券及期貨條例，由於天業控股擁有天業公司註冊資本中約43.27%權益，因此，天業控股被視為擁有天業公司所持202,164,995股內資股中的權益。
5. 由利泰來持有之內資股相等於已發行內資股總數約29.64%。
6. 內資股由利泰來持有。根據證券及期貨條例，由於楊明貴擁有利泰來註冊資本中58%權益，因此，楊明貴被視為擁有利泰來所持93,994,831股內資股中的權益。

**(B) 根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部須披露權益的其他人士**

於二零零七年十二月三十一日，除上文(A)分節所披露的人士或實體外，下列人士或實體(本公司董事、監事或主要行政人員除外)已知會本公司於本公司股份及相關股份中擁有記錄在本公司根據證券及期貨條例第XV部第336條須存置的登記冊上的有關權益及淡倉：

股東名稱	權益類別	身份	所持本公司 H股數目 (附註1)	佔本公司已 發行股本 總額概約 的百分比 (附註2)
UBS AG	公司	投資經理人	32,390,432股(L)	6.23% (附註3)

附註：

1. 「L」字代表該名人士／該間實體於股份中擁有的好倉。
2. 股權概約百分比乃參照已發行股份總數519,521,560股(包括內資股及H股)計算。
3. UBS AG持有之H股相等於已發行H股總數約16.00%。

除上文披露者外，於二零零七年十二月三十一日，本公司並不知悉任何人士(本公司的董事、監事及主要行政人員除外)於本公司股份或相關股份之有關權益或淡倉。

# 董事會報告

## 關連及有關連人士交易

根據上市規則第14A.38條，董事會已委聘本公司核數師就本集團的持續關連交易進行若干約定程序。核數師已向董事會報告該等程序的結果資料。獨立非執行董事已審閱持續關連交易及核數師報告，並確認有關交易乃於本公司一般業務過程中按一般商業條款或不遜於獨立第三方所獲得或提供的條款訂立，而規管該等交易的協定的條款為公平合理，且符合本公司股東的整體利益。

年內進行的持續關連交易的詳情載於綜合財務報表附註30。除上述者外，本集團亦已於二零零六年二月七日訂立下列關連交易協議：

- 與本公司主要股東天業控股訂立之採購協議，據此，本集團同意於二零零六年一月一日起至二零零八年十二月三十一日止期間向天業控股及／或其附屬公司（不包括天業公司及／或其附屬公司及／或其受控法團）不時採購零件及已使用材料（包括但不限於成型輪及已使用滴灌膜），而零件及已使用材料的價格將不時由有關各方經參照於有關時間的通用市價而協定；
- 與本公司主要股東天業公司訂立之總採購協議，據此，本集團同意於二零零六年一月一日起至二零零八年十二月三十一日止期間向天業公司及／或其附屬公司及／或其受控法團不時採購原材料（包括但不限於PVC樹脂、熱縮膜、內襯膜及穩定劑），而原材料的價格將不時由有關各方經參照於有關時間的通用市價而協定；
- 與本公司主要股東天業控股訂立之銷售協議，據此，天業控股及／或其附屬公司（不包括天業公司及／或其附屬公司及／或其受控法團）同意於二零零六年一月一日起至二零零八年十二月三十一日止期間不時採購本集團製造的產品（包括但不限於滴灌膜、PVC/PE管及滴灌配件），而該等由本集團製造的產品的價格將不時由有關各方經參照於有關時間的通用市價而協定；
- 與本公司主要股東天業公司訂立之總銷售協議，據此，天業公司及／或其附屬公司及／或其受控法團同意於二零零六年一月一日起至二零零八年十二月三十一日止期間不時採購本集團製造的產品（包括但不限於滴灌膜、PVC/PE管及滴灌配件），而該等由本集團製造的產品的價格將不時由有關各方經參照於有關時間的通用市價而協定；

- 與本公司主要股東天業公司就新疆石河子經濟技術開發區北三東路36號第三層的辦公樓及新疆石河子經濟技術開發區北三東路36號和新疆石河子經濟技術開發區北一路94-22號的廠房處所而訂立之租約，租期由二零零六年七月一日起至二零零八年六月三十日止，年租為人民幣1,455,820元（包括物業管理費）；
- 與本公司主要股東天業公司就新疆石河子經濟技術開發區北三東路36號第一層的辦公樓而訂立之租約，租期由二零零五年七月一日起至二零零八年六月三十日止，年租為人民幣3,500元（包括物業管理費）；及
- 與本公司主要股東天業公司就新疆石河子北一路工三社區94-2號辦公樓而訂立之租約，租期由二零零五年七月一日起至二零零八年六月三十日止，年租為人民幣4,320元（包括物業管理費）。

上述關連交易協議及其建議年度上限已於本公司在二零零六年二月七日舉行的股東大會上以普通決議案批准。該等交易之詳情已於日期為二零零六年二月二十一日之招股章程及日期為二零零七年八月三十日之介紹上市文件披露。

就綜合財務報表附註30所列各項有關連人士交易（均為關連交易），以及上述各項關連交易協議內進行之交易而言，本公司已遵守上市規則第14A章內之有關規定。

附註： 本報告上述「關連及有關連人士交易」一段所指之天業公司「受控法團」乃指該等由天業公司擁有30%或以上權益但少於其股本權益50%之法團。

### 董事及監事於競爭性業務的權益

截至二零零七年十二月三十一日止年度，董事並不知悉本公司董事、監事、管理層股東及彼等各自的聯繫人（定義見上市規則）從事的業務或擁有的權益與本集團的業務直接或間接構成或可能構成競爭，以及上述人士與本集團存在或可能存在任何其他利益衝突。

### 薪酬政策

本集團僱員之薪酬政策由薪酬委員會根據僱員之長處、資歷與工作表現釐定。

# 董事會報告

董事和監事之薪酬由薪酬委員會經參考本公司營運業績、個別表現及可資比較市場資料決定。

## 企業管治

本公司所採納的主要企業管治常規報告載於本年報第15頁。

## 優先購買權

本公司的公司章程或中國法律並無有關優先購買權的條文，要求本公司按比例向現有股東發行新股份。

## 購買、出售或贖回證券

自本公司上市以來，於年內至本公佈刊發日期止期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 充足公眾持股量

本公司於截至二零零七年十二月三十一日止年度內一直維持充足公眾持股量。

## 結算日後事項

結算日後發生之重大事項詳情載於綜合財務報表附註33。

## 核數師

於截至二零零五年十二月三十一日止年度為本集團核數師之德勤•關黃陳方會計師行已於二零零七年二月十六日被辭退，並聘任信永中和(香港)會計師事務所有限公司為本集團核數師。本年度之財務報表已由信永中和(香港)會計師事務所有限公司審核。本公司將會於應屆股東週年大會上提交一項決議案，以重新委聘該行為本集團核數師。

承董事會命

主席

**郭慶人先生**

中國新疆

二零零八年二月十四日

## 監事會報告

各位股東：

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，新疆天業節水灌溉股份有限公司監事會（「**監事會**」或「**監事**」）遵照《中華人民共和國公司法》、香港有關法律、法規及本公司公司章程（「**公司章程**」）的規定，秉持著維護本公司股東權益及員工利益的原則，認真履行職權，恪盡職守，勤勉主動的開展了工作。

於二零零七年，本監事會對本公司的經營及重大事項進行了審核，並列席董事會，向董事會提出合理的建議及意見，對本公司董事會成員及高級管理人員履行職責的過程實施了有效的監督。

監事會認為：

1. 本公司於二零零七年度的經營運作，符合中國國家及地方政府的有關法規及公司章程的規定；
2. 本公司董事及經理在執行其職務時，嚴格遵守有關法規，為本公司的發展恪盡職守，勤奮工作，並無違反任何法規或公司章程，亦無作出任何損害本公司利益的行為，忠誠地行使了他們的權力；
3. 本公司的關連交易完全符合創業板上市規則的有關規定，公平合理，未發現有損害本公司利益的行為；
4. 監事會透過列席董事會會議，在管理層決策時參與其中，以及定期審閱本公司的財務報表及賬目等方式，強化了其監督管理層的角色。監事會確信本公司的財務管理嚴格遵守了相關會計準則的要求，財務報表及賬目的編製適時妥當，並無出現任何不當披露；及
5. 監事會認真核對了董事會提交給即將舉行的股東大會的財務報表及業績報告等財務資料，並對董事會報告及經審核財務報表表示滿意。監事會認為，截至二零零七年十二月三十一日止年度的經審核財務報表，真實公允地反映了本公司及本集團的經營業績和資產狀況。

監事會對本公司截止二零零七年取得的成就及效益感到滿意，並對公司的未來充滿信心，藉此機會向全體股東、董事及職員對本監事會的大力支持，表示衷心感謝。

承監事會命

主席

**倪美蘭**

中國新疆

二零零八年二月十四日

# 獨立核數師報告



信永中和(香港)  
會計師事務所有限公司  
香港金鐘道95號  
統一中心16樓

敬啟者：

我們已審核新疆天業節水灌溉股份有限公司（「貴公司」）及其附屬公司（統稱「貴集團」）載於第39至第78頁的綜合財務報表，其中包括於二零零七年十二月三十一日的綜合資產負債表、截至該日止年度的綜合收益賬、綜合權益變動報表及綜合現金流量報表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

## 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責遵照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例披露規定，編製及真實而公平地列報該等綜合財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製真實公平地列報的綜合財務報表有關的內部監控，以確保並無重大錯誤陳述（不論是否因欺詐或錯誤引起）；選擇並應用適當的會計政策；及在不同情況下作出合理之會計估算。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們審核的結果，對該等綜合財務報表表達意見，並僅向全體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士承擔或負上任何責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核。該等準則規定我們須遵守道德規定以計劃及進行審核，以合理確定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

## 獨立核數師報告

審核包括進程序以取得與綜合財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。選取的該等程序須視乎核數師的判斷，包括評估綜合財務報表的重大錯誤陳述（不論是否因欺詐或錯誤引起）的風險。在作出該等風險評估時，核數師考慮與 貴集團編製真實公平呈列綜合財務報表有關的內部監控，以設計適當審核程序，但並非為對 貴集團的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理，以及評估綜合財務報表的整體呈列方式。

我們相信，我們已取得充分恰當的審核憑證，為我們的審核意見提供基準。

### 意見

我們認為，該等根據香港財務報告準則編製的綜合財務報表真實兼公平地反映 貴集團於二零零七年十二月三十一日的財務狀況，以及 貴集團截至該日期止年度的溢利及現金流量，並根據香港公司條例的披露規定妥為編製。

此致

#### 新疆天業節水灌溉股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

列位股東 台照

#### 信永中和(香港)會計師事務所有限公司

執業會計師

#### 葉汝澤

執業證書號碼：P04798

香港

二零零八年二月十四日

# 綜合收益賬

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
營業額	6	616,172	461,809
銷售成本		(496,881)	(366,601)
毛利		119,291	95,208
其他經營收入		4,360	6,983
分銷成本		(19,581)	(22,965)
行政管理費用		(23,717)	(15,525)
其他經營費用		(742)	(631)
經營溢利		79,611	63,070
財務成本	8	(6,518)	(3,840)
除稅前溢利	9	73,093	59,230
稅項	11	(2,939)	824
本年度溢利		70,154	60,054
下列人士應佔溢利：			
本公司股權持有人		70,287	62,497
少數股東權益		(133)	(2,443)
		70,154	60,054
股息	12	18,703	34,860
每股股份盈利 — 基本	13	人民幣0.14元	人民幣0.13元

# 綜合資產負債表

於二零零七年十二月三十一日

	附註	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	14	197,369	154,508
預付租賃款項	15	8,207	8,386
商譽	16	98	98
		<b>205,674</b>	162,992
<b>流動資產</b>			
存貨	17	426,775	267,723
貿易及其他應收賬款	18	273,702	163,341
應收票據	19	4,350	27,477
可退回稅項		2,021	4,315
銀行結餘及現金	20	91,394	153,938
		<b>798,242</b>	616,794
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付賬款	21	145,100	88,158
短期銀行借款	22	165,000	55,500
		<b>310,100</b>	143,658
<b>流動資產淨值</b>			
		<b>488,142</b>	473,136
<b>資產總值減流動負債</b>			
		<b>693,816</b>	636,128
<b>非流動負債</b>			
政府撥款	32	—	900
<b>資產淨值</b>			
		<b>693,816</b>	635,228
<b>股本及儲備</b>			
股本	25	519,522	519,522
儲備		151,403	99,819
<b>本公司股權持有人應佔權益</b>			
		<b>670,925</b>	619,341
<b>少數股東權益</b>			
		<b>22,891</b>	15,887
<b>權益總額</b>			
		<b>693,816</b>	635,228

第39至第78頁的綜合財務報表已獲董事會於二零零八年二月十四日通過及授權刊發，並由下列人士代表簽署：

郭慶人先生  
董事

師祥參先生  
董事

# 綜合權益變動報表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	股本	股份溢價	法定公積金	法定公益金	累計溢利	本公司股權 持有人應佔	少數 股東權益	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零六年一月一日	317,122	—	5,503	2,752	53,631	379,008	12,017	391,025
年內溢利及年內已確認總收入	—	—	—	—	62,497	62,497	(2,443)	60,054
通過配售發行H股股份	202,400	44,791	—	—	—	247,191	—	247,191
股份發行費用	—	(34,495)	—	—	—	(34,495)	—	(34,495)
已向本公司股權持有人 支付的股息	—	—	—	—	(34,860)	(34,860)	—	(34,860)
已付予一附屬公司一名少數 股東的股息	—	—	—	—	—	—	(287)	(287)
附屬公司少數股東注資	—	—	—	—	—	—	6,600	6,600
轉撥	—	—	9,192	(2,752)	(6,440)	—	—	—
於二零零六年十二月三十一日 及二零零七年一月一日	519,522	10,296	14,695	—	74,828	619,341	15,887	635,228
年內溢利及年內已確認總收入	—	—	—	—	70,287	70,287	(133)	70,154
已向本公司股權持有人 支付的股息	—	—	—	—	(18,703)	(18,703)	—	(18,703)
已付予一附屬公司一名少數 股東的股息	—	—	—	—	—	—	(333)	(333)
附屬公司少數股東注資	—	—	—	—	—	—	7,470	7,470
轉撥	—	—	7,180	—	(7,180)	—	—	—
於二零零七年十二月三十一日	519,522	10,296	21,875	—	119,232	670,925	22,891	693,816

# 綜合現金流量報表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
<b>經營活動</b>		
除稅前溢利	73,093	59,230
就下列項目作出調整：		
利息開支	6,518	3,840
利息收入	(935)	(2,209)
政府撥款	(900)	—
預付租賃款項攤銷	179	38
物業、廠房及設備折舊	23,513	22,910
出售物業、廠房及設備的虧損	—	770
已付上市費用	3,031	1,821
存貨撇銷	2,299	—
出售股本投資產生的收益	(750)	(2,500)
貿易應收賬款減值	3,535	52
營運資金變動前的經營現金流量	109,583	83,952
存貨增加	(161,351)	(78,104)
貿易及其他應收賬款增加	(113,896)	(41,386)
應收票據減少(增加)	23,127	(11,477)
貿易及其他應付賬款增加	56,942	28,812
業務所用的現金	(85,595)	(18,203)
已付稅項	(3,756)	(8,437)
已退回稅項	3,111	—
已付利息	(6,518)	(3,840)
<b>經營活動所用現金淨額</b>	<b>(92,758)</b>	<b>(30,480)</b>
<b>投資活動</b>		
購買物業、廠房及設備	(66,374)	(18,857)
購買預付租賃款項	—	(7,669)
購買股本投資	(9,744)	(35,000)
出售股本投資所得的款項	10,494	37,500
已收利息	935	2,209
<b>投資活動所用現金淨額</b>	<b>(64,689)</b>	<b>(21,817)</b>

# 綜合現金流量報表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
<b>融資活動</b>		
發行股份	—	247,191
新造銀行貸款	165,000	55,500
附屬公司少數股東注資	7,470	6,600
償還銀行貸款	(55,500)	(80,000)
已付予本公司股權持有人股息	(18,703)	(40,386)
已付上市費用	(3,031)	(36,316)
已付予一附屬公司一名少數股東的股息	(333)	(287)
<b>融資活動所得現金淨額</b>	<b>94,903</b>	152,302
<b>現金及現金等值項目(減少)增加淨額</b>	<b>(62,544)</b>	100,005
<b>於一月一日的現金及現金等值項目</b>	<b>153,938</b>	53,933
<b>於十二月三十一日的現金及現金等值項目：</b>		
銀行結餘及現金	91,394	153,938

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 1. 一般資料

新疆天業節水灌溉股份有限公司(「本公司」)(前稱新疆石河子天業節水器具開發有限公司及新疆石河子市綠洲節水灌溉有限公司)於一九九九年十二月二十七日在中華人民共和國(「中國」)成立為有限責任公司。根據中國有關當局於二零零三年十二月十八日授出的批文，本公司重組其股本，並轉型為股份有限責任公司。於二零零六年二月二十八日，本公司的H股在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)上市，並於二零零八年一月二十三日起撤回在創業板上市。於二零零八年一月二十四日，本公司的H股在聯交所主板上市。

本公司的直屬控股公司為新疆天業股份有限公司(「天業公司」，一家於中國成立的公司，其股份在上海證券交易所上市)。新疆天業(集團)有限公司(「天業控股」，一家於中國成立的民營有限責任公司)為天業公司的控股公司及本公司的最終控股公司。

本公司及其附屬公司從事開發、製造、安裝及銷售灌溉系統及設備。其附屬公司詳情載於附註24。

本公司及其附屬公司於下文統稱為「本集團」。天業控股及其於本集團以外的附屬公司於下文統稱為「天業控股集團」。

本公司註冊辦事處及主要營業地點在本公司年報「公司資料」一節披露。

綜合財務報表以本集團的功能貨幣人民幣(「人民幣」)呈列。

## 2. 應用香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)／會計政策變動

於本年度，本集團首次應用由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的多項新訂或經修改香港會計準則(「香港會計準則」)、香港財務報告準則、修訂及詮釋(以下統稱「新香港財務報告準則」)。該等準則於二零零七年一月一日起的本集團財政年度生效。採納新香港財務報告準則不會對當前或過往會計期間的業績及財務狀況的編製及呈報方法構成重大影響，因此毋須作出往期調整。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 2. 應用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）／會計政策變動（續）

香港會計師公會亦已頒佈下列尚未生效的新香港財務報告準則。本公司董事認為，本集團已對下列準則及詮釋加以考慮，惟預期該等準則及詮釋將不會對本集團的業績及財務狀況構成重大影響。

香港會計準則第1號（修訂）	財務報表的呈列 <sup>1</sup>
香港會計準則第23號（修訂）	借貸成本 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第8號	經營分類 <sup>1</sup>
香港（國際財務報告詮釋）— 詮釋第11號	香港財務報告準則第2號 — 集團及庫存股份交易 <sup>2</sup>
香港（國際財務報告詮釋）— 詮釋第12號	服務特許權安排 <sup>3</sup>
香港（國際財務報告詮釋）— 詮釋第13號	客戶忠誠計劃 <sup>4</sup>
香港（國際財務報告詮釋）— 詮釋第14號	香港會計準則第19號 — 對界定利益資產之限制、最低資金規定及其相互作用 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> 由二零零九年一月一日起或以後開始的年度期間生效。

<sup>2</sup> 由二零零七年三月一日起或以後開始的年度期間生效。

<sup>3</sup> 由二零零八年一月一日起或以後開始的年度期間生效。

<sup>4</sup> 由二零零八年七月一日起或以後開始的年度期間生效。

## 3. 主要會計政策

除金融工具乃初步按公平價值計量外，綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。綜合財務報表已根據香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括聯交所證券上市規則及香港公司條例規定的適用披露資料。

### 綜合基準

綜合財務報表載納本公司及其附屬公司（即本公司控制的實體）的財務報表。控制乃指本公司有權管理一家實體的財務及經營的決策，以於其業務中獲取利益。

年內收購或出售的附屬公司的業績，乃於綜合收益賬中分別自其收購的生效日期起計入或計至其出售的生效日期（視乎情況而定）止。

### 3. 主要會計政策（續）

#### 綜合基準（續）

倘有需要，附屬公司的財務報表會作出調整，以使其會計政策與本集團其他成員公司的會計政策一致。

本集團內公司間的所有交易、結餘、收入及開支均已於綜合賬目時撇銷。

已綜合入賬的附屬公司資產淨值中的少數股東權益，與本集團的權益分開呈列。少數股東權益包括於原本業務合併之日（見下文）該等權益的金額，連同少數股東分佔合併之日以來的權益變動。少數股東應佔的虧損，超逾少數股東於附屬公司的權益的部分，於本集團的權益中扣除，惟按少數股東須承擔具約束力責任且能作出額外投資以抵償損失者為限。

#### 業務合併

收購附屬公司使用收購會計法列賬。收購成本乃按為換取獲收購公司控制權而於交換日期所給予資產的總公平價值、所產生或所承擔的負債及本集團發行的股本工具，加上業務合併的任何直接應佔成本計算。獲收購公司的可識別資產、負債及或然負債若符合香港財務報告準則第3號「業務合併」的確認條件，則按收購當日的公平價值確認。

獲收購公司的少數股東權益初步按少數股東於已確認資產、負債及或然負債的公平淨值比例計算。

#### 商譽

商譽初步按成本確認為資產，其後按成本減任何累計減值虧損計算。有關收購附屬公司的已資本化商譽，在綜合資產負債表中分開呈列。

於收購附屬公司時產生的商譽指於收購當日確認本集團於附屬公司可辨別資產、負債及或然負債的公平淨值中超出業務合併成本的部分。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 商譽(續)

就進行減值測試而言，商譽乃分配予本集團各個預期受惠於合併所產生協同效益的現金產生單位。已獲分配商譽的現金產生單位會每年及於有跡象顯示單位可能出現減值時進行減值測試。就於一個財政年度進行收購所產生商譽而言，經分配商譽的現金產生單位會於該財政年度年結前進行減值檢測。倘現金產生單位的可收回金額少於單位的賬面值，則減值虧損會首先作出分配，以減少分配予該單位任何商譽的賬面值，其後根據該單位各資產的賬面值按比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損將直接於綜合收益賬確認。就商譽確認的減值虧損不會於其後的綜合期間撥回。

於其後出售附屬公司時，有關商譽金額計入出售的損益中。

### 收入確認

收入按所收取或應收取代價的公平價值計量，為日常業務過程中貨物銷售應收款項(已扣除折扣及相關銷售稅)。

貨物銷售於貨物交付及所有權轉移時確認。

來自財務資產的利息收入按未償還本金額及適用利率以時段比例累積計算，該利率為確實地將財務資產的預計可使用年期內的估計未來現金收入貼現至該資產的賬面淨值的貼現率。

股本投資銷售於擁有權的風險及回報移交及所有權轉移時按交易日基準確認。

### 租賃

凡將資產所有權的絕大部分風險與回報轉讓至承租人的租賃均列為融資租賃。所有其他租賃均分類列作經營租賃。

根據經營租賃而應付的租金，在有關的租賃期內以直線法在綜合收益賬中支銷。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 外幣

於編製各個別集團實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外貨幣(外幣)進行的交易按交易日的適用率換算為功能貨幣(即該實體經營業務的主要經濟環境的貨幣)。於各結算日，以外幣列值的貨幣項目乃按結算日的滙率再行換算。以外幣列值按公平價值入賬的非貨幣項目，乃於釐定公平價值當日按適用滙率再行換算。按歷史成本計量的非貨幣外幣項目不會再行換算。

於結算貨幣項目及換算貨幣項目產生的滙兌差額，乃於產生期間在收益賬內確認。再次換算以公平價值入賬的非貨幣項目所產生的滙兌差額，計入期內的收益賬，惟因再換算非貨幣項目而產生的滙兌差額，其盈虧乃直接在股本中確認，在此情況下，有關滙兌差額亦直接在權益中確認。

#### 政府撥款

政府撥款在足以配對有關成本的期間確認為收入。涉及可折舊資產的撥款，以遞延收入呈列，並於資產可使用年期轉撥至收入。

#### 借貸成本

借貸成本於產生的期間在收益賬確認。

#### 退休福利成本

向定額供款退休福利計劃支付的款項，於到期支付時列為開支。向強制性公積金計劃及國家管理的退休福利計劃作出的供款，以向定額供款計劃供款的方式處理，而本集團根據有關計劃的責任，相等於因定額供款退休福利計劃而產生者。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 稅項

所得稅開支指現時應付稅項及遞延稅項的總和。

現時應付稅項乃按年內業績計算。應課稅溢利不包括其他年度的應課稅或應扣減的收入或開支項目，亦不包括從未課稅或可扣稅的綜合收益賬項目，故與綜合收益賬所列利潤不同。本集團本期稅項負債乃按已於結算日實施或大致實施的稅率計算。

遞延稅項指預期從綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所採用相應稅基的差異而產生的應付或可收回稅項，以資產負債表負債法處理。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認，遞延稅項資產則按可能出現可供動用可扣減暫時差額的應課稅溢利而予以確認。倘若暫時差額與商譽有關或由初次確認不影響應課稅溢利或會計溢利的交易(業務合併除外)中其他資產及負債所產生，則不會確認有關資產及負債。

因於附屬公司的投資而引致應課稅暫時差額時確認遞延稅項負債，惟倘本集團可控制暫時差額的撥回，且暫時差額大概不會於可見將來撥回則除外。

遞延稅項按預期適用於變現資產或清償負債的期間的稅率計算。遞延稅項從綜合收益賬中扣除或計入，除非遞延稅項關乎直接計入權益或直接從權益扣除的項目，則在該情況下遞延稅項亦於權益中處理。

### 撥備

當因過往事項而導致本集團的現時責任，而本集團極可能須清償該責任時，則確認撥備。撥備乃按董事的最佳估計計量於結算日須清償的責任所需的開支，而倘有關的影響屬重大者，則折算至現值。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本減其後的累計折舊及累計減值虧損列賬。

在建工程以成本減任何已識別減值虧損列賬，成本包括所有建築成本及該等項目所佔的其他直接成本。在建工程不予折舊，直至完成建設及資產可作擬定用途為止。在建工程於完成建設及可交付使用時轉撥至物業、廠房及設備的適當類別。

折舊乃經計及估計剩餘價值後，在估計可使用年期內以直線法撇銷物業、廠房及設備(在建工程除外)的項目成本而計算。

物業、廠房及設備項目於出售時或預期日後持續使用資產將不會產生經濟利益時不再確認入賬。不再確認資產所產生的任何盈虧(按該項目出售所得款項淨額與賬面金額間的差額計算)乃於該項目不再確認年度內計入綜合收益賬。

#### 有形資產減值

於各結算日，本集團將檢討其有形資產的賬面值，以決定該等資產有否出現任何減值虧損跡象。倘出現任何減值虧損跡象，則估計該項資產的可收回金額以釐定減值虧損程度(如有)。倘不可能估計個別資產的可收回金額，則本集團將估計該項資產所屬的產生現金單位的可收回金額。

可收回金額為公平價值減出售成本值與使用中價值兩者中的較高者。在評估使用中價值時，乃採用反映目前市場對涉及該項資產的金額時間值及風險的評估的稅前折現比率，將估計未來現金流量折算至其現值計算。

倘某項資產(或產生現金單位)的可收回金額估計低於其賬面值，則該項資產(或產生現金單位)的賬面值將予以削減至其可收回金額的水平。減值虧損將隨即於收益賬內確認。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 有形資產減值(續)

倘於其後撥回減值虧損，則該項資產(或產生現金單位)的賬面金額將予增加至估計可收回金額經修訂後的水平，惟所增加的賬面金額不會超過假定該項資產(或產生現金單位)於以往年度未獲確認出現減值虧損而應已獲釐定的賬面值。所撥回的減值虧損將隨即於收益賬內確認。

### 存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者的較低者入賬。成本按加權平均方法計算。

### 金融工具

倘本集團為有關工具合約條文所涉及的其中一方，則財務資產及財務負債在本集團的資產負債表中確認。財務資產及財務負債最初以公平價值計量。因收購或發行財務資產及財務負債而直接產生的交易成本(於收益賬按公平價值處理的財務資產及財務負債除外)於首次確認時新增至財務資產或財務負債的公平價值或自該等價值扣除(如適用)。因收購於收益賬中按公平價值處理的財務資產或財務負債而直接產生的交易成本即時於收益賬中確認。

### 應收貿易賬款、應收票據及其他應收賬款

應收貿易賬款、應收票據及其他應收賬款初步按公平價值確認，並隨後按實際利率法以攤銷成本計算。

實際利息法為計算金融資產的攤銷成本以及分配於有關期間的利息收入的方法。實際利率是可準確透過金融資產的預計可用年期或(倘適用)在較短期間內對估計未來現金收入(包括所支付或收取能構成整體實際利率的所有費用及利率差價、交易成本及其他溢價或折價)進行折算的利率。就債務文據而言，利息按實際利率基準確認，但指定經收益賬按公平價值計值的金融資產，則是將利息收入計入淨收益或虧損中。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

##### 應收貿易賬款、應收票據及其他應收賬款(續)

當有客觀證據顯示資產已出現減值，則就估計不能收回款項在收益賬確認減值虧損。應收賬款組合出現減值的客觀證據包括本集團過往收款記錄、組合中超逾一年平均信貸期的拖欠款項次數增加，以及國家或地區經濟狀況出現明顯變動影響到應收賬款未能償還。所確認的減值虧損，為資產賬面金額與估計未來現金流量按於初步確認時計算的實際利率折算的現值的差額。

倘其後減值虧損的金額減少，而有關減幅可客觀地與確認減值後所發生的事件聯繫，則撥回過往確認的減值虧損，惟於撥回減值當日不得導致金融資產賬面值超過若然並無確認減值下的原有攤銷成本。撥回金額於撥回發生期間在收益賬中確認。

##### 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目指手頭現金以及活期存款，以及可隨時轉換為已知數額現金及涉及有限價值變動風險的其他短期高流動性投資。

##### 於股本證券的其他投資

持作買賣的證券投資歸類為流動資產。任何有關交易成本於產生時在收益賬內確認。股本證券的公平價值使用所報價格計算。於各結算日，公平值乃重新計量，因此產生的任何收益或虧損乃於收益賬確認。

投資於本集團承諾購買／出售該等投資當日確認／終止確認。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 金融工具(續)

#### 財務負債及權益

由本集團發行的財務負債及權益工具根據所訂立的合約安排內容，以及財務負債及權益工具的定義而分類。權益工具指任何經扣除其所有負債後，在本集團資產中有餘下權益的任何合約。就特定財務負債及權益工具所採納的會計政策載列如下。

#### 短期銀行借款

計息銀行貸款初步按公平價值計算，並隨後以實際利率法按攤銷成本計算。

#### 貿易應付賬款及其他應付賬款

貿易及其他應付賬款初步按公平價值計算，並隨後以實際利率法按攤銷成本計算。

實際利息法為計算金融負債的攤銷成本以及分配於有關期間的利息開支的方法。實際利率是可準確透過金融負債的預計可用年期或(倘適用)在較短期間內對估計未來現金付款進行折算的利率。利息開支按實際利率基準確認，但指定經收益賬按公平價值計值的金融負債，則是將利息開支計入淨收益或虧損中。

#### 權益工具

由本公司所發行的權益工具，乃按已收款項扣除直接發行成本列賬。

#### 4. 重大會計判斷及估計不明朗因素的主要來源

在應用本集團載述於附註3的會計政策時，董事須對未能輕易地從其他來源獲知的資產及負債賬面金額作出判斷、估計及假設。該等估計及相關假設是根據過往經驗及被認為相關的其他因素而作出。實際結果或會與該等估計有所不同。

估計及相關假設乃按持續基準審閱。會計估計的修訂乃於估計有所修訂之期間（倘修訂僅影響該段期間），或修訂期間及未來期間（倘修訂影響本期間及未來期間）內確認。

以下關鍵判斷、對未來的主要假設以及於結算日估計不明朗性的其他主要來源，為董事於應用實體會計政策之過程中所作出，並對財務報表內已確認金額構成最重大影響者。

##### 貿易應收賬款減值

本集團對其客戶進行持續信貸評估，並根據付款記錄以及按客戶現有信貸資料的檢討所釐訂的客戶現有信譽而調整信貸限額。本集團持續監察從客戶收取款項及客戶付款的情況，並根據過往經驗以及任何其識別的特別收回客戶款項問題而對估計信貸虧損作出撥備。

##### 存貨撥備

本集團管理層於各結算日檢討賬齡分析並對被識別作不再適合用於生產的過時及滯銷存貨進行撥備。管理層主要根據最近期的發票價格及目前市況而估計此等原材料、在製品及製成品的可變現淨值。本集團於各結算日對每種產品進行盤點，並對過時及滯銷項目作出撥備。

##### 金融工具的公平價值

對於在活躍市場並無報價的金融工具，董事利用判斷而選擇合適估值技術，應用的估值技術為市場人士所慣常使用者。金融工具依據（倘可能）可觀察市場價格或利率所支持的假設，使用折算現金流量分析進行估值。非上市股份的公平價值估計，包括一些並非由可觀察市場價格或利率支持的假設。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 4. 重大會計判斷及估計不明朗因素的主要來源(續)

### 稅項

釐定所得稅撥備涉及對若干交易的未來稅務處理方法的判斷。本集團仔細評估各類交易的稅務影響並相應作出稅項撥備。有關交易的稅務處理方法會定期確認，以計及稅務法規的一切變動。倘有關交易的最終稅務結果與首次記錄的金額有差異，有關差額將影響作出有關釐定年度的所得稅及遞延稅項撥備。

## 5. 財務風險管理目標及政策

本集團為其業務籌集資金的主要金融工具包括銀行借款及銀行結餘和現金。本集團擁有其他各項金融工具，例如貿易及其他應收賬款、應收票據以及貿易及其他應付賬款，均直接來自其業務。

來自本集團金融工具的主要風險為原材料價格風險、信貸風險、利率風險、流動性風險及外幣風險。董事檢討並同意管理各項該等風險的政策，並概述如下。

### 原材料價格風險

本集團受商品聚乙烯及聚氯乙烯(用於生產存貨的石油副產品)價格上升的風險。為減低此風險，本集團密切監察其存貨量及預先與供貨商訂立合約，並預先向供貨商付款以保障未來的供應。

### 信貸風險

倘對手方未能就各類別已確認財務資產履行其於二零零七年十二月三十一日之責任，本集團就此所承擔的信貸風險，最多以該等資產於綜合資產負債表所列的賬面金額為限。

本集團僅與已獲認可及信譽可靠之第三方進行買賣。本集團政策是全部擬透過信貸進行買賣的客戶均需進行信貸核實程序。此外，應收賬款結餘乃按持續基準監控。

於二零零七年十二月三十一日，由於貿易應收賬款、應收票據及其他應收款項總額中有32%(二零零六年：6%)來自本集團最大客戶，故本集團有若干程度的集中信貸風險。

## 5. 財務風險管理目標及政策（續）

### 信貸風險（續）

就本集團其他財務資產（包括現金及現金等值項目）所產生之信貸風險而言，本集團所承擔因對手方失責而產生的信貸風險有限，皆因對方的信貸聲譽良好，故本集團預期未能從該等實體收回墊款／訂金的損失並不重大。

### 利率風險

本集團面對的利率變動市場風險主要與本集團的計息借款有關。由於本集團所有銀行借款均按固定利率計息，本集團之利率風險極小。

### 流動性風險

本集團的目標為透過利用銀行借款保持資金連續性及靈活性之間的平衡。本集團面對的流動性風險甚微。

### 外幣風險

外幣風險指將會影響本集團財務業績及其現金流量的外幣匯率變動的風險。管理層認為，由於本集團大部分經營及交易位於中國並以人民幣結算，故本集團並無重大外幣風險。

### 資金管理

本集團管理其資金，以確保本集團內各實體將能夠以持續經營方式營運，同時亦透過達致債務與權益之間最佳的平衡而為股權持有人爭取最大回報。本集團之資本結構包括債務，計有附註22所披露的銀行借貸、現金及現金等值項目及本公司股權持有人應佔權益，當中包括附註25所披露的已發行股本、綜合權益變動報表所披露的儲備及累計溢利。管理層通過考慮資金成本及各類資本涉及的風險而檢討資本結構。有見及此，本集團透過派發股息、發行新股份以及新造借款或償還現有借款而平衡其整體之資本結構。於整個年度，本集團對資金管理的方式概無變動。本集團並無為獲授的銀行信貸而與銀行訂立契諾。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 6. 營業額

營業額按年內向對外客戶銷售貨物所收取及應收取的代價(已扣除增值稅、退貨及折扣)以及提供服務所收取及應收取的代價兩者的公平價值計算，並分析如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
滴灌膜及滴灌配件	401,514	301,148
PVC/PE管	212,188	157,602
提供安裝服務	2,470	3,059
	616,172	461,809

附註： 依據本集團的銷售組合，滴灌配件一般作為滴灌膜的配套產品出售。因此，滴灌膜及滴灌配件被撥歸為一類。

## 7. 業務及地區分類資料

年內，本集團的唯一主要業務為在中國開發、製造、安裝及出售灌溉系統及設備以及相關業務，因此並無呈列業務及地區分類分析。

## 8. 財務成本

有關金額指須於一年內全數償還的銀行借款的已付利息。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 9. 除稅前溢利

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
除稅前溢利已扣除下列各項：		
員工成本(包括董事及監事酬金)		
— 薪金及津貼	30,228	25,662
— 退休福利計劃供款	2,738	2,426
員工成本總額	32,966	28,088
核數師酬金	880	580
預付租賃款項攤銷	179	38
物業、廠房及設備折舊	23,513	22,910
存貨撇銷	2,299	—
貿易應收賬款減值	3,535	52
出售物業、廠房及設備的虧損	—	770
上市費用	3,031	1,821
並經計入：		
銀行利息收入	935	2,209
出售股本投資產生的收益	750	2,500
政府撥款	900	—

## 10. 董事、監事及僱員酬金

### (a) 董事及監事酬金

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
董事及監事		
— 袍金	—	—
— 薪金及其他福利	613	453
— 花紅(附註)	—	40
— 退休福利計劃供款	44	57
酬金總額	657	550

附註：該筆金額指截至二零零六年十二月三十一日止年度分別向師祥參先生及李雙全先生支付的花紅人民幣20,000元。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 10. 董事、監事及僱員酬金(續)

### (a) 董事及監事酬金(續)

年內董事及監事的酬金詳情分析如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
<b>執行董事姓名：</b>		
郭慶人先生(附註1)	—	—
師祥參先生(附註2)	100	100
黃耀新先生(附註3)(於二零零七年五月十日辭任)	42	119
李雙全先生(附註4)	144	119
朱嘉冀先生(附註5)(於二零零七年五月十日獲委任)	118	—
<b>酬金總額</b>	<b>404</b>	<b>338</b>
<b>獨立非執行董事姓名：</b>		
何林望先生(附註6)	30	27
夏軍民先生(附註6)	30	27
顧烈峰先生(附註6)	30	27
麥敬修先生(附註6)(於二零零七年十月十五日獲委任)	13	—
<b>酬金總額</b>	<b>103</b>	<b>81</b>
<b>監事姓名：</b>		
夏月星先生(附註3)(於二零零七年五月十日辭任)	28	77
何杰先生	30	27
黃俊林先生	30	27
倪美蘭女士(附註7)(於二零零七年五月十日獲委任)	62	—
<b>酬金總額</b>	<b>150</b>	<b>131</b>
<b>總計</b>	<b>657</b>	<b>550</b>

附註：

1. 郭慶人先生的薪金及退休福利由天業公司支付。本集團毋須償付天業公司所支付的薪金及退休福利。
2. 師祥參先生已從天業控股退休，並向天業控股取得其應享退休福利。因此，師先生並不享有本集團的任何退休福利。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 10. 董事、監事及僱員酬金（續）

### (a) 董事及監事酬金（續）

附註：（續）

3. 該筆金額包括截至二零零七年十二月三十一日止年度的退休福利計劃供款約人民幣8,000元（二零零六年：人民幣19,000元）。
4. 該筆金額包括截至二零零七年十二月三十一日止年度的退休福利計劃供款約人民幣11,000元（二零零六年：人民幣19,000元）。
5. 該筆金額包括截至二零零七年十二月三十一日止年度的退休福利約人民幣9,000元（二零零六年：零）。
6. 獨立非執行董事可享有其各自服務的組織或公司的退休福利。因此，彼等並不享有本集團的任何退休福利。
7. 該筆金額包括截至二零零七年十二月三十一日止年度的退休福利計劃供款約人民幣8,000元（二零零六年：零）。

概無董事或監事於年內放棄收取任何酬金（二零零六年：零）。

### (b) 僱員酬金

截至二零零七年十二月三十一日止年度，五名最高薪人士包括兩名董事、一名監事及兩名僱員（二零零六年：三名董事及兩名僱員）。

年內，五名最高薪人士的酬金載列如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
薪金及其他福利	915	880
花紅	—	20
退休福利計劃供款	48	57
	<b>963</b>	957

於上述兩年內，本集團並無向五名最高薪酬人士、董事及監事支付任何酬金，作為加盟本集團或於加盟本集團時的獎勵，或作為離職賠償。

於上述兩年內，五名最高薪人士各自的酬金均不多於1,000,000港元（相當於約人民幣943,000元；二零零六年：相當於約人民幣1,020,000元）。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 11. 稅項

截至二零零六年十二月三十一日及二零零七年十二月三十一日止兩個年度各年，根據有關中國法規，本公司及其附屬公司須繳付33%的中國企業所得稅（「企業所得稅」）。根據《關於西部大開發稅收優惠政策問題的通知》（財稅字[2001]202號）（「202號通知」），任何經營實體如在中國西部主要從事於《當前國家重點鼓勵發展的產業、產品的技術目錄（2000年修訂）》所指定的業務（「指定業務」），而此業務佔經營收入70%以上，則該實體可享有特定稅項優惠。組成本集團的若干實體符合此等規定，而在該等實體於有關期間內將繼續符合此等規定的假設下，該等實體可享有以下若干稅項優惠：

實體名稱	附註	二零零七年	二零零六年
本公司	(i)	獲豁免	15%
石河子天業物資回收有限責任公司（「天業回收」）		33%	33%
甘肅省張掖市天業節水器材有限公司（「甘肅天業」）	(ii)	獲豁免	15%
石河子開發區天業節水工程安裝 有限責任公司（「天業安裝」）		33%	33%
新疆阿拉爾天農節水灌溉 有限責任公司（「阿拉爾天農」）	(iii)	15%	33%
哈密天業紅星節水灌溉有限責任公司（「哈密天業」）	(iv)	15%	15%
肇慶天業塑膠製品有限公司（「肇慶天業」）		33%	33%
奎屯天屯節水有限責任公司（「奎屯天屯」）		33%	33%
哈密惠民回收有限責任公司（「哈密惠民」）		33%	不適用
新疆天瑞節水器材有限公司（「天瑞」）		33%	不適用
北京天業潤華節水灌溉技術有限公司（「北京天業」）		33%	不適用

## 11. 稅項 (續)

附註：

- (i) 根據由財政部及國家稅務總局發出的財稅字[1994]1號《關於企業所得稅若干優惠政策的通知》、由新疆維吾爾自治區國家稅務局發出的新國稅發[1999]120號《新疆維吾爾自治區國家稅務局企業所得稅減免稅管理辦法》及新國稅辦[2001]177號《關於新疆石河子天業節水器具開發有限公司免徵企業所得稅的批覆》、202號通知、由新疆維吾爾自治區國家稅務局發出的新國稅函[2003]134號《關於調整企業所得稅減免稅審批權限及有關問題的通知》以及由石河子國家稅務局發出的石國稅辦[2004]118號《關於新疆天業節水灌溉股份有限公司減徵企業所得稅的批覆》，本公司獲批於截至二零一零年十二月三十一日止七個年度按15%的減免稅率繳納企業所得稅；

根據石河子經濟技術開發區國家稅務局發出的開國稅辦[2006]72號《關於新疆天業節水灌溉股份有限公司減免企業所得稅的通知》，本公司於截至二零零八年十二月三十一日止兩個年度獲豁免繳付企業所得稅，並獲批於二零零九年一月一日至二零一一年十二月三十一日期間減免50%的企業所得稅；

- (ii) 根據202號通知及甘肅省國家稅務局[2004]44號批文，甘肅天業獲批於二零零二年一月一日至二零一零年十二月三十一日期間按15%的減免稅率繳納企業所得稅；

根據《關於外商投資企業境內投資的暫行規定》及甘區國稅批字[2007]001號《甘州區國稅局企業所得稅務處理事項批覆通知書》，甘肅天業獲批於二零零七年一月一日至二零零七年三月三十一日按15%的減免稅率繳納企業所得稅，並於二零零七年四月一日至二零零七年十二月三十一日期間獲豁免繳納企業所得稅；

- (iii) 根據於二零零七年九月二十九日批准的阿拉爾國家稅務局[2007]122號批文，阿拉爾天農獲批於截至二零零七年十二月三十一日止年度按15%的減免稅率繳納企業所得稅；及

- (iv) 根據哈密地區國家稅務局於二零零五年一月二十八日發出的哈國稅辦[2005]32號《哈密地區國家稅務局關於對哈密天業紅星節水灌溉有限責任公司減徵企業所得稅的批覆》，哈密天業獲批於二零零四年一月一日至二零零七年十二月三十一日期間按15%的減免稅率繳納企業所得稅。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 11. 稅項 (續)

截至二零零七年十二月三十一日止年度的企業所得稅，乃根據適用於上文所示組成本集團的各實體的企業所得稅稅率計算。

於二零零七年三月十六日閉幕的第十屆全國人民代表大會第五次會議上，中國企業所得稅法（「新企業所得稅法」）獲批准，並於二零零八年一月一日生效。新企業所得稅法引入一系列轉變，包括（但不限於）統一內資及外資企業的所得稅稅率為25%。自二零零八年一月一日起，若干附屬公司的稅率將由33%改為25%。本公司及若干附屬公司將繼續享有免稅期直至期限屆滿為止，同時於新企業所得稅法生效後將繼續享有上文所披露的優惠稅率。

由於本集團並無收入產生自或源於香港，故本集團毋須繳納香港利得稅。

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
稅項開支（抵免）包括：		
年內稅項開支	1,327	591
過往年度稅項撥備不足（超額撥備）	1,612	(1,415)
	<b>2,939</b>	<b>(824)</b>

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 11. 稅項 (續)

年內，稅項(抵免)／開支與綜合收益賬的溢利對賬如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
除稅前溢利	73,093	59,230
按法定企業所得稅稅率33%計算的稅項	24,120	19,546
不能就稅務目的課稅的收入的稅務影響	(323)	(490)
不能就稅務目的扣減的開支的稅務影響	1,118	446
因當地購買機器的稅務優惠而獲得所得稅減免(附註)	(1,043)	(9,539)
本集團獲授稅項豁免及減免的影響	(22,545)	(9,372)
過往年度稅項撥備不足(超額撥備)	1,612	(1,415)
稅項開支(抵免)	2,939	(824)

附註：該筆金額指按照中國的相關稅務規定及地方稅務部門的批准而計算在當地所購買機器的所得稅撥備時的額外減免。

年內或於結算日，並無重大遞延稅項。

## 12. 股息

截至二零零四年十二月三十一日止年度末期股息為人民幣5,526,372元，已於截至二零零六年十二月三十一日止年度支付予本公司股東。

截至二零零五年十二月三十一日止年度末期股息為每股人民幣0.0671元，合共人民幣34,859,897元，已於截至二零零六年十二月三十一日止年度宣派並支付予本公司股東。

截至二零零六年十二月三十一日止年度末期股息為每股人民幣0.036元，合共人民幣18,702,776元，已於截至二零零七年十二月三十一日止年度宣派並支付予本公司股東。

本公司董事建議就截至二零零七年十二月三十一日止年度派發末期股息每股人民幣0.036元，合共人民幣18,702,776元，有待股東在股東大會上批准。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 13. 每股股份盈利 — 基本

每股基本盈利乃根據本公司股權持有人所佔本集團溢利約人民幣70,287,000元（二零零六年：人民幣62,497,000元）及年內已發行普通股的加權平均數519,521,560股（二零零六年：485,623,477股）計算。

由於截至二零零七年及二零零六年十二月三十一日止兩個年度並無任何攤薄股份，故並無呈列該兩個年度的每股攤薄盈利。

## 14. 物業、廠房及設備

	傢俬、					
	在建工程 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	裝置及設備 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>成本</b>						
於二零零六年一月一日	3,648	18,094	207,103	2,609	1,184	232,638
添置	13,205	265	4,944	98	345	18,857
轉撥	(3,759)	304	3,455	—	—	—
出售	—	—	(1,071)	—	—	(1,071)
於二零零六年十二月三十一日及						
二零零七年一月一日	13,094	18,663	214,431	2,707	1,529	250,424
添置	62,496	450	2,665	165	598	66,374
轉撥	(5,346)	606	4,740	—	—	—
於二零零七年十二月三十一日						
	70,244	19,719	221,836	2,872	2,127	316,798
<b>累計折舊及減值</b>						
於二零零六年一月一日	—	2,162	69,536	1,380	229	73,307
年度支銷	—	634	21,870	343	63	22,910
出售	—	—	(301)	—	—	(301)
於二零零六年十二月三十一日及						
二零零七年一月一日	—	2,796	91,105	1,723	292	95,916
年度支銷	—	783	22,213	385	132	23,513
於二零零七年十二月三十一日						
	—	3,579	113,318	2,108	424	119,429
<b>賬面淨值</b>						
於二零零七年十二月三十一日	70,244	16,140	108,518	764	1,703	197,369
於二零零六年十二月三十一日	13,094	15,867	123,326	984	1,237	154,508

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 14. 物業、廠房及設備(續)

經考慮各有關可使用年期後，乃以直線法按下列年期計算物業、廠房及設備的折舊：

樓宇	20至40年
廠房及機器	8至14年
汽車	6年
傢俬、裝置及設備	5年

本集團的樓宇位於中國。

本集團的在建工程指位於中國的在建樓宇、廠房及機器。

於二零零七年十二月三十一日，本集團賬面淨值合計約為人民幣65,055,000元(二零零六年：零)的樓宇、廠房及機器已作抵押，以取得授予本集團的銀行借款約人民幣30,000,000元。

## 15. 預付租賃款項

人民幣千元

### 成本

於二零零六年一月一日	783
添置	7,669

於二零零六年十二月三十一日、二零零七年一月一日及 二零零七年十二月三十一日	8,452
--	-------

### 累計攤銷

於二零零六年一月一日	28
年度支銷	38

於二零零六年十二月三十一日及二零零七年一月一日	66
年度支銷	179

於二零零七年十二月三十一日	245
---------------	-----

### 賬面淨值

於二零零七年十二月三十一日	8,207
---------------	-------

於二零零六年十二月三十一日	8,386
---------------	-------

該等金額指於中國的中期土地使用權，並以直線法按土地使用權的相關租賃期予以攤銷。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 16. 商譽

人民幣千元

### 成本

因收購一附屬公司引致及於二零零六年及二零零七年十二月三十一日的結餘

98

本集團每年測試商譽的減值，並倘有跡象出現商譽減值，則隨時進行測試。

## 17. 存貨

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
原材料	223,266	160,849
製成品	203,509	106,874
	426,775	267,723

於二零零七年十二月三十一日，本集團按可變現淨值列賬的製成品約為人民幣3,342,000元（二零零六年：零）。

## 18. 貿易及其他應收賬款

向農民合作社進行的銷售一般以現金基準進行。其他客戶的信貸期一般為一年。

本集團的貿易及其他應收賬款包括按下列賬齡分析的貿易應收賬款（減去減值）：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
賬齡：		
一年內	194,244	105,725
一至一年半	7,453	5,612
貿易應收賬款	201,697	111,337
其他應收款項及預付款項	32,064	26,944
向供貨商預付款項	39,941	25,060
	273,702	163,341

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 18. 貿易及其他應收賬款（續）

貿易應收賬款減值變動：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
年初結餘	6,415	6,363
在收益賬內確認的減值	3,535	52
年終結餘	9,950	6,415

本集團貿易應收賬款結餘中包括賬面值約為人民幣7,453,000元（二零零六年：人民幣5,612,000元）並於結算日已逾期的應收債務，本集團並未為此計提減值虧損。已逾期但未減值的應收款項賬齡均介乎一至一年半，並且與多名在本集團內保持良好往績紀錄的客戶有關。根據過往經驗，管理層認為該等結餘仍可悉數收回，故毋須就此作出減值撥備。本集團概無就該等結餘持有任何抵押品。

根據本公司與天業集團於二零零四年十一月訂立的合同，本集團向供貨商預付的款項包括支付給天業控股集團的預付款項約人民幣667,000元（二零零六年：人民幣1,273,000元），此等款項涉及採購及供應原材料。此等結餘的賬齡均為由各有關結算日起計一年內。

董事認為，由於貿易及其他應收賬款於短期內到期，因此其賬面值與其公平價值相若。

## 19. 應收票據

應收票據的賬齡為由各有關結算日起計一年。董事認為，由於應收票據於短期內到期，因此其賬面值與其公平價值相若。

## 20. 銀行結餘及現金

銀行結餘及現金包括本集團持有的現金以及距原到期日三個月或以下的短期銀行存款。該等存款按現行市場固定利率計息。

於二零零六年十二月三十一日，銀行結餘及現金包括存於金融機構的人民幣35,000,000元（二零零七年：零）。

董事認為，由於該等資產於短期內到期，因此其賬面值與其公平價值相若。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 21. 貿易及其他應付賬款

貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
賬齡：		
零至180日	87,635	11,147
181至365日	2,831	31,693
一至兩年	427	2,324
超過兩年	3,846	1,419
	94,739	46,583
其他應付款項及應計費用	12,004	11,360
從客戶收取的訂金及預付款項	38,357	30,215
	145,100	88,158

董事認為，由於貿易及其他應付賬款於短期內到期，因此其賬面值與其公平價值相若。

於二零零七年十二月三十一日，從本集團客戶收取的訂金及預付款項包括來自天業控股集團的訂金及預付款項約人民幣105,000元（二零零六年：零）。所有該等結餘的賬齡均為由各有關結算日起計一年內。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 22. 短期銀行借款

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
短期銀行借款的分析如下：		
有抵押	30,000	—
無抵押	135,000	55,500
	165,000	55,500

於二零零七年及二零零六年十二月三十一日，本集團的若干銀行借款由天業控股集團作擔保，有關詳情載於附註30(b)。

於二零零七年十二月三十一日的所有銀行貸款於年內乃以介乎每年6.12厘至7.655厘不等的固定利率計息。

於二零零七年十二月三十一日的本集團銀行貸款人民幣30,000,000乃以每年6.12厘的固定利率計息，並由本公司於二零零七年十二月三十一日賬面淨值合計約為人民幣65,055,000元的本公司樓宇、廠房及機器抵押。

於二零零六年十二月三十一日的銀行貸款人民幣55,500,000元於年內乃以介乎每年6.12厘至7.956厘不等的固定利率計息，且已於截至二零零七年十二月三十一日止年度繳清。

以上銀行借款全部的訂約期均為一年及以人民幣計值，而本集團須承擔公平價值利率風險。董事認為，基於同類年期及到期日的銀行借款現時所能獲得的借貸利率，銀行借款的賬面值與其公平價值相若。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 23. 本公司資產負債表資料

於結算日，本公司的資產負債表資料如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
非流動資產		
物業、廠房及設備	152,975	119,367
預付租賃款項	7,532	7,653
於附屬公司的投資	65,795	50,265
	<b>226,302</b>	177,285
流動資產		
存貨	372,843	234,687
貿易及其他應收賬款	240,837	132,624
應收票據	4,300	27,477
應收附屬公司款項	46,817	33,295
可退回稅項	3,000	4,315
銀行結餘及現金	50,447	129,720
	<b>718,244</b>	562,118
流動負債		
貿易及其他應付賬款	117,948	65,197
應收附屬公司款項	2,977	11,998
短期銀行借款	165,000	50,000
	<b>285,925</b>	127,195
流動資產淨值	<b>432,319</b>	434,923
資產總值減流動負債	<b>658,621</b>	612,208
非流動負債		
政府撥款	—	900
資產淨值	<b>658,621</b>	611,308
股本及儲備		
股本	519,522	519,522
儲備	139,099	91,786
權益總額	<b>658,621</b>	611,308

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 24. 於附屬公司的投資

	本公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
非上市投資，按成本	65,795	50,265

本公司於二零零七年十二月三十一日擁有的附屬公司如下：

附屬公司名稱	成立／經營日期		公司性質	註冊及繳足股本	實際股本權益	主要業務
	及地點					
<b>本公司直接持有</b>						
天業回收	二零零二年 十二月二十五日，中國		有限責任公司	人民幣 2,500,000元	98%	廢舊物料的循環再造
甘肅天業	二零零二年 四月四日，中國		有限責任公司	人民幣 11,050,000元	90%	PVC管買賣
天業安裝	二零零三年 十二月二十二日，中國		有限責任公司	人民幣 10,000,000元	95%	安裝灌溉系統
阿拉爾天農	二零零二年 八月六日，中國		有限責任公司	人民幣 10,000,000元	51%	製造及銷售灌溉系統 及器材
哈密天業	二零零三年 十月十五日，中國		有限責任公司	人民幣 19,000,000元	60%	製造及銷售灌溉系統 及器材
肇慶天業	二零零六年 九月五日，中國		有限責任公司	人民幣 3,000,000元	80%	廢舊物料的循環再造
奎屯天屯	二零零六年 九月四日，中國		有限責任公司	人民幣 12,000,000元	80%	製造及銷售灌溉系統 及器材
天瑞(附註(i))	二零零七年 八月六日，中國		有限責任公司	人民幣 20,000,000元	70%	尚未展開業務
北京天業(附註(ii))	二零零七年 九月十三日，中國		有限責任公司	人民幣 3,000,000元	51%	尚未展開業務

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 24. 於附屬公司的投資(續)

附屬公司名稱	成立／經營日期 及地點	公司性質	註冊及繳足股本	實際股本權益	主要業務
<b>本公司間接持有</b>					
哈密惠民(附註(iii))	二零零七年 三月二十日, 中國	有限責任公司	人民幣 500,000元	100%	廢舊物料的循環再造

附註：

- (i) 天瑞於二零零七年八月六日根據中國法律成立為有限責任公司，經營期為二十年。天瑞的註冊資本為人民幣20,000,000元，由本公司擁有70%及新疆生產建設兵團農業建設第十三師資產經營有限公司擁有30%。根據新疆阿勒泰金城有限責任會計師事務所於二零零七年七月三十一日發出的驗資報告，於二零零七年七月，本公司及新疆生產建設兵團農業建設第十三師資產經營有限公司已分別繳足註冊資本人民幣14,000,000元及人民幣6,000,000元。
- (ii) 北京天業於二零零七年九月十三日根據中國法律成立為有限責任公司，經營期為二十年。北京天業的註冊資本為人民幣3,000,000元，由本公司擁有51%及潤華農水實業開發公司擁有49%。根據北京華泰會計師事務所有限公司於二零零七年四月二日發出的驗資報告，於二零零七年三月，本公司及潤華農水實業開發公司已分別繳足註冊資本人民幣1,530,000元及人民幣1,470,000元。
- (iii) 哈密惠民於二零零七年三月二十日根據中國法律成立為有限責任公司，經營期為十年。哈密惠民的初期註冊資本為人民幣100,000元，由哈密天業全資擁有。根據於二零零七年三月六日發出的驗資報告，截至二零零七年三月六日，哈密惠民已繳足初期註冊資本人民幣100,000元。於二零零七年六月十九日，哈密天業將哈密惠民的註冊資本的金額增加至人民幣500,000元。根據新疆瑞新有限責任會計師事務所哈密分所於二零零七年六月十九日發出的驗資報告，截至二零零七年六月十九日，哈密天業已繳足上述哈密惠民註冊資本所增加的款額。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 25. 股本

每股面值人民幣1.00元的普通股	二零零七年		二零零六年	
	股份數目 (千股)	人民幣千元	股份數目 (千股)	人民幣千元
<b>法定：</b>				
於一月一日	519,522	519,522	317,122	317,122
年內增加	—	—	202,400	202,400
於十二月三十一日	519,522	519,522	519,522	519,522
<b>已發行及繳足股款：</b>				
於一月一日	519,522	519,522	317,122	317,122
透過配售發行H股	—	—	202,400	202,400
於十二月三十一日	519,522	519,522	519,522	519,522

## 26. 儲備

- (i) 如中國有關的法規規定，本集團轄下各實體須提撥10%淨利潤至法定公積金（除非公積金結餘已達致有關實體的繳入股本50%）。

法定公積金可用於：

- 抵銷前期虧損；及
- 轉換為股本，惟有關轉換必須獲股東大會的決議案批准，而法定公積金的結餘並未低於有關實體的繳入股本25%。

- (ii) 向法定公積金及法定公益金的撥備，已按照有關實體的呈報利潤（按中國會計標準及規例編製）作出。

本公司利潤可按下列次序提撥：

- 抵銷往年虧損；
- 轉撥至法定公積金及法定公益金；及
- 分派股息。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 27. 資本承擔

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
本集團有關收購物業、廠房及設備的已訂約 但未在綜合財務報表作出撥備的資本開支	11,176	2,657

## 28. 退休福利計劃

本集團在香港為全部合資格僱員營辦強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。按照強制性公積金計劃條例及相關規例，本集團及僱員對強積金計劃的供款為有關僱員的有關收入5%。

本集團的僱員，須參與中國政府營辦的國家管理退休福利計劃（「計劃」）。本集團須根據全職員工的適用薪金成本的23%向計劃供款，以為福利提供資金。本集團於計劃的唯一責任，為向計劃作出指定的供款。

## 29. 經營租賃安排

於年內根據經營租約支付的最低租賃付款：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
廠房及機器	280	280
處所	1,745	1,531
	2,025	1,811

於各結算日，本集團根據不可取消經營租約於下列期間到期的未來最低租賃付款承擔如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
一年內	1,307	1,940
第二年至第五年（包括首尾兩年）	911	1,588
	2,218	3,528

經營租賃付款指本集團就廠房處所及辦公室處所而應付的租金。租約商定的平均年期為三年，而租金平均固定三年。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 30. 關連人士交易

- (a) 年內，本集團與關連人士進行下列重大交易，董事認為該等交易是按正常商業條款及於本集團的一般業務過程中進行：

交易／業務性質	附註	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
出售製成品	(i)	14,050	13,537
購買原材料	(i)	58,148	59,741
購入物業、廠房及設備	(i)	2,510	780
廠房及機器的租金	(ii)	280	280
處所的租金	(iii)	1,464	1,464

附註：

- (i) 根據買賣協議，該等交易是按正常商業條款及參照現行市價而進行。
- (ii) 該等租金是參照有關資產的年度折舊及介乎41%至49%的加成百分比而支付。
- (iii) 根據本公司與天業公司於二零零二年訂立並於二零一二年十月三十一日屆滿的協議，本公司須就使用若干本公司樓宇所處的一幅土地，每年向天業公司支付租金。該協議已於二零零六年一月一日起終止，並以於直至二零零八年六月三十日止期間使用若干樓宇及土地的新租金協議取代。
- (iv) 本公司與天業公司於二零零四年六月一日訂立商標特許協議，據此天業公司向本公司授出權利，於二零零三年六月一日至二零零六年六月一日無償使用商標。於二零零六年五月二十五日，商標特許協議獲無償續訂，期限由二零零六年六月一日至二零一一年二月十三日。

## (b) 公司擔保

於結算日，本集團的銀行融資由天業控股集團提供的公司擔保作擔保：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
額度上限：	65,000	50,000

截至二零零七年十二月三十一日由天業控股集團所提供的全部擔保，已於二零零八年一月二十二日或之前解除。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 30. 關連人士交易(續)

(c) 關連人士的結餘詳情，載於綜合資產負債表及附註18和21。

### (d) 主要管理人員的薪酬

付予本公司的董事、監事及其他主要管理人員的酬金如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
董事及監事	657	550
其他主要管理人員	612	191
合計	1,269	741

付予董事及監事的酬金詳情載於附註10。

## 31. 與中國其他國家控制企業的主要交易／結餘

本集團現時於由中國政府直接或間接擁有或控制的實體(「國家控制實體」)主導的經濟環境下經營。此外，本集團本身隸屬天業控股(乃由中國政府控制)旗下較大公司集團。除上文附註30所披露與天業控股及同集團附屬公司的交易之外，本集團也與其他國家控制實體進行業務往來。董事認為該等國家控制實體就本集團與彼等的業務交易而言為獨立第三方。

本集團就與其他國家控制實體的交易制定其定價策略及審批過程時，並無分辨對方是否國家控制實體。

# 綜合財務報表附註

截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 31. 與中國其他國家控制企業的主要交易／結餘（續）

本集團與其他國家控制實體的重大交易／結餘如下：

### (a) 重大交易

交易性質	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
銷售貨品	466,422	297,763
採購原材料	209,664	191,605
利息開支	6,409	3,840

### (b) 重大結餘

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
銀行結餘	89,231	118,938
貿易及其他應收賬款	12,784	82,439
貿易及其他應付賬款	175,586	7,970
銀行借款	165,000	55,500

除上文所披露者外，董事認為與其他國家控制實體的交易對本集團的營運並不重要。

## 32. 政府撥款

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團獲取政府撥款人民幣900,000元，指定用於開發兩個特定節水灌溉項目。截至二零零七年十二月三十一日止年度，已經達到有關該等政府撥款的全部條件，故已相應地確認該等政府撥款為收入。

## 33. 結算日後事項

截至二零零七年十二月三十一日止年度後，本公司的H股於二零零八年一月二十三日起撤回在創業板上市，並於二零零八年一月二十四日在聯交所主板上市。

## 五年財務概要

下表概述本集團截至二零零七年、二零零六年、二零零五年、二零零四年及二零零三年十二月三十一日止年度的經審核業績、資產及負債。有關資料乃按香港財務報告準則編製。

### 業績

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
營業額	616,172	461,809	376,251	389,183	241,878
本公司股東應佔溢利	70,287	62,497	52,658	42,432	23,537

### 資產與負債

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
總資產	1,003,916	779,786	541,743	557,074	464,226
總負債	310,100	144,558	150,718	183,528	134,983
少數股東權益	(22,891)	(15,887)	(12,017)	(12,313)	(1,563)
本公司股權持有人 應佔權益	670,925	619,341	379,008	361,233	327,680

## 本集團於中國持有的物業權益

商業物業	本集團		樓面面積 (平方米)
	租期	應佔權益百分比	
1. 位於中國 新疆維吾爾自治區 阿拉爾市青松南路以西及勝利大道以北 的一幅土地及建設於其上的多幢樓宇	長期	51%	3,207.54
2. 位於中國 新疆維吾爾自治區 哈密市紅光路1號 的一幅土地及建設於其上的多幢樓宇及結構物	中期	60%	4,600.86
3. 位於中國 新疆維吾爾自治區 石河子市開發區81號社區 的一幅土地及建設於其上的多幢樓宇及結構物	長期	100%	4,491.8